

民政事务总署及入境事务处  
内地新来港定居人士的统计数字  
(二零二零年第四季)

Home Affairs Department and Immigration Department  
Statistics on New Arrivals from the Mainland  
(Fourth Quarter of 2020)

引言

1. 入境事务处在罗湖边境出入境管制站设有数据搜集机制向所有持单程通行证首次抵港的人士搜集他们的人口及社会特征。

2. 此外，民政事务总署持续在人事登记处一九龙分处向申领身份证的抵港未足一年的十一岁及以上内地新来港人士进行统计调查，旨在找出他们的服务需求及现况。

3. 统计调查收集的资料分析结果分别载列于本报告的第一及第二部分。

涵盖范围

4. 本报告第一部分所载的统计数字，乃根据所有持单程通行证经罗湖边境出入境管制站首次抵港的人士向入境事务处提供的资料编制所得，而第二部分载列的结果则指民政事务总署成功访问内地新来港定居人士的统计调查。这个统计调查的受访对象为在人事登记处一九龙分处申领身份证的抵港未足一年的十一岁及以上内地新来港定居人士。

Introduction

1. A data collection mechanism has been set up by the Immigration Department to collect data on the demographic and social characteristics of one-way permit holders (OWPHs) when they first enter Hong Kong via the Lo Wu control point.

2. In addition, the Home Affairs Department (HAD) conducts a continuous survey on new arrivals from the Mainland aged 11 and over who have arrived in Hong Kong for less than one year when they apply for the Hong Kong Identity Card at the Registration of Persons—Kowloon Office. The HAD survey focuses on the service needs and current situation of the new arrivals from the Mainland.

3. The results of these two surveys are presented in Part 1 and Part 2 of this report respectively.

Coverage

4. Statistics contained in Part 1 of this report are compiled from information provided by all OWPHs to the Immigration Department when they first enter Hong Kong via the Lo Wu control point. Findings in Part 2 refer to the successfully interviewed new arrivals in the survey conducted by HAD. The target respondents of this survey are new arrivals from the Mainland aged 11 and over who have arrived in Hong Kong for less than one year when they apply for the Hong Kong Identity Card at the Registration of Persons—Kowloon Office.

5. 在参阅有关数字时，必须留意这两套数字涵盖不同群组的新来港人士，特别是民政事务总署只反映统计调查中受访的十一岁及以上内地新来港定居人士的特征，因此不能与入境事务处统计作直接比较。

## 主要结果

### 第一部分：单程通行证持有人的人口及社会特征（详细统计数字载于表一）

#### 数目

6. 受新型冠状病毒疫情影响，罗湖边境出入境管制站自二零二零年二月四日起暂时关闭，并且暂停持单程通行证首次抵港的人士进入。直至二零二零年六月八日起，单程通行证持有人恢复进入本港，但暂时改为从深圳湾管制站进入。在二零二零年共有10 134名单程通行证持有人抵港，平均每日42人。

#### 年龄及性别结构

7. 儿童(指十五岁以下)的单程通行证持有人的比例在二零一六年、二零二零年和二零二零年第四季分别为17.5%、21.3%和18.3%。而二十五至四十四岁的单程通行证持有人的比例在二零一六、二零二零年和二零二零年第四季分别为40.9%、40.2%和43.2%。内地新来港定居人士的年龄中位数字在二零一六年、二零二零年和二零二零年第四季分别为32、32和33。

8. 二零一六年和二零二零年的单程通行证持有人的性别比率分别为每千名女性相对669名男性和每千名女性相对722名男性。而二零二零年第四季的相应性别比率为每千名女性相对700名男性。

5. In reading the figures, it is important to note that the two sets of statistics refer to different groups of new arrivals. In particular, the HAD survey figures only reflect the characteristics of those new arrivals aged 11 and over who responded to the survey and are hence not directly comparable with those covered by the Immigration Department survey.

## Major Findings

### *Part 1: Demographic and Social Characteristics of One-way Permit Holders (Detailed statistics are in Table 1).*

#### Size

6. Due to the outbreak of novel coronavirus, Lo Wu control point was closed temporarily starting from 4 February 2020 and entry of OWPH was suspended. OWPHs resumed entering Hong Kong from 8 June 2020 but temporarily changed to enter from Shenzhen Bay control point. A total of 10 134 OWPHs entered Hong Kong in 2020 with a daily average of 42.

#### Age and Sex Structure

7. The proportions of children OWPHs (i.e. those aged below 15) were 17.5%, 21.3% and 18.3% in 2016, 2020 and Q4 2020 respectively. As for the OWPHs aged between 25 and 44, the proportions were 40.9%, 40.2% and 43.2% in 2016, 2020 and Q4 2020 respectively. The median age for new arrivals from the Mainland was 32, 32 and 33 in 2016, 2020 and Q4 2020 respectively.

8. The sex ratio of OWPHs was 669 males per 1000 females in 2016 and 722 males per 1 000 females in 2020. The corresponding ratio was 700 males per 1 000 females in Q4 2020.

## 婚姻状况

9. 大部分十五岁及以上单程通行证持有人曾经结婚。二零一六年、二零二零年和二零二零年第四季的比例分别为77.4%、81.4%和86.1%。

## 教育程度

10. 大部分十五岁及以上单程通行证持有人曾接受中学程度或以上教育，其比例在二零一六年、二零二零年和二零二零年第四季分别为88.2%、90.1%和89.4%，而曾接受大专或以上教育的十五岁及以上单程通行证持有人的比例在二零一六年、二零二零年和二零二零年第四季分别为19.6%、21.6%和19.6%。

## 经济活动身分／内地就业情况

11. 在二零一六年、二零二零年和二零二零年第四季报称曾在内地工作的十五岁及以上单程通行证持有人的比例分别是39.2%、25.5%和20.2%。二零一六年、二零二零年和二零二零年第四季在内地没有工作的单程通行证持有人中，最多的同样是料理家务者。

12. 曾在内地工作的单程通行证持有人中，从事文员及售货员工作的比例在二零一六年、二零二零年和二零二零年第四季分别是34.2%、24.6%和17.4%。二零一六年、二零二零年和二零二零年第四季从事专业及行政人员工作的比例分别是17.9%、18%和22.6%。二零一六年、二零二零年和二零二零年第四季从事技工、建筑及生产人员工作的比例分别是11.4%、29.3%和49.7%。

## Marital Status

9. The majority of OWPHs aged 15 and over were or had been married. The proportions were 77.4%, 81.4% and 86.1% in 2016, 2020 and Q4 2020 respectively.

## Educational Attainment

10. The majority of OWPHs aged 15 and over had attained secondary education or above. The proportions were 88.2%, 90.1% and 89.4% in 2016, 2020 and Q4 2020 respectively. The proportions of OWPHs aged 15 and over who had attained university or post-secondary education or above were 19.6%, 21.6% and 19.6% in 2016, 2020 and Q4 2020 respectively.

## Activity Status / Occupation in the Mainland

11. The proportions of OWPHs aged 15 and over who reported that they had worked in the Mainland were 39.2%, 25.5% and 20.2% in 2016, 2020 and Q4 2020 respectively. Most of the OWPHs who had not worked in the Mainland were also homemakers in 2016, 2020 and Q4 2020.

12. Among those OWPHs who worked in the Mainland, the proportions of clerical and sales staff were 34.2%, 24.6% and 17.4% in 2016, 2020 and Q4 2020 respectively. The proportions of professional, administrative and executive workers were 17.9%, 18% and 22.6% in 2016, 2020 and Q4 2020 respectively. The proportions of technicians, construction and production workers were 11.4%, 29.3% and 49.7% in 2016, 2020 and Q4 2020 respectively.

### 原籍省份

13. 大部分的单程通行证持有人原籍广东省，二零一六年、二零二零年和二零二零年第四季的比例分别是64.2%、56.4%和58.5%。单程通行证持有人原籍福建省的比例在二零一六年、二零二零年和二零二零年第四季分别是14.9%、15.6%和10.9%。

### 能否说广东话

14. 单程通行证持有人能说广东话的比例在二零一六年、二零二零年和二零二零年第四季分别是69.6%、60.8%和63.8%。

### 在港亲属类别

15. 单程通行证计划的实施是为方便内地人士来港作家庭团聚。单程通行证持有人只有父/母在港的比例在二零一六年、二零二零年和二零二零年第四季分别是41.1%、40.7%和34.7%。只有配偶在港的比例在二零一六年、二零二零年和二零二零年第四季分别为35.2%、33.2%和36.3%。至于有父母、配偶和/或子女的组合在港的比例在二零一六年、二零二零年和二零二零年第四季分别为21.9%、22.9%和25.2%。另外在二零一六年、二零二零年和二零二零年第四季分别有1.6%、3.1%和3.6%单程通行证持有人只有子女在港。

### 有否居留权证明书

16. 与二零一六年6.1%的单程通行证持有人同时持有居留权证明书相比，二零二零年的比例是8.8%。而二零二零年第四季的比例是8%。

### Province of Origin

13. The majority of OWPBs came from Guangdong Province. The proportions were 64.2%, 56.4% and 58.5% in 2016, 2020 and Q4 2020 respectively. The proportions of OWPBs with Fujian Province as the Province of Origin were 14.9%, 15.6% and 10.9% in 2016, 2020 and Q4 2020 respectively.

### Ability to Speak in Cantonese

14. The proportions of OWPBs who could speak Cantonese were 69.6%, 60.8% and 63.8% in 2016, 2020 and Q4 2020 respectively.

### Type of Relatives in Hong Kong

15. The One-way Permit Scheme was implemented to enable mainlanders to come to Hong Kong for family reunion. The proportions of OWPBs with only parent(s) in Hong Kong were 41.1%, 40.7% and 34.7% in 2016, 2020 and Q4 2020 respectively. The proportions of OWPBs with only spouse in Hong Kong were 35.2%, 33.2% and 36.3% in 2016, 2020 and Q4 2020 respectively. For those OWPBs with a combination of parent(s), and/or spouse and/or child(ren) in Hong Kong, the proportions were 21.9%, 22.9% and 25.2% in 2016, 2020 and Q4 2020 respectively. There were another 1.6%, 3.1% and 3.6% of OWPBs in 2016, 2020 and Q4 2020 respectively with only child(ren) in Hong Kong.

### Whether with Certificate of Entitlement

16. In 2020, 8.8% of OWPBs entered Hong Kong with Certificates of Entitlement, as compared with 6.1% in 2016. The corresponding proportion was 8% in Q4 2020.

## 第二部分：内地新来港定居人士的服务需求及现况（详细统计数字列于表二）

## Part 2: Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland (Detailed statistics are in Table 2)

### 受访人数及回应率

### Number of Respondents and Response Rate

17. 在二零二零年第四季，民政事务总署的统计调查访问了1 775名内地新来港定居人士。在同期内共有2 559名十一岁及以上单程通行证持有人抵港，回应率为69.4%。由于所有内地入境本港人士抵港后须要接受14日强制检疫，加上新来港人士的抵港日期和申请身份证的时间有差异，请注意回应率只是一个代指标。

17. 1 775 new arrivals from the Mainland responded to the HAD survey in Q4 2020. When compared with the number of OWPHs aged 11 and over who entered Hong Kong (2 559) in the same period, the response rate was 69.4%. Please note that all people entering Hong Kong from the Mainland are required to undergo compulsory quarantine for 14 days upon their arrival. In addition, the response rate is only a proxy indicator because there is a time lapse between the respondents arriving in Hong Kong and applying for the Hong Kong Identity Card.

### 在港居住地区

### District of Residence in Hong Kong

18. 在二零二零年第四季，最多受访者居住的三个地区是深水埗(13%)、观塘(12%)和元朗(7.9%)。

18. The three districts where most respondents of Q4 2020 resided in were Sham Shui Po (13%), Kwun Tong (12%) and Yuen Long (7.9%).

### 适应困难

### Difficulties in Adaptation

19. 在二零一六年、二零二零年和二零二零年第四季，表示适应香港生活有困难的受访者的比例分别是60.8%、62%和63.9%。而在二零二零年第四季的受访者中，最大困难是居住环境(50.9%)，其次是工作(43%)和语言(36.9%)。

19. The proportions of respondents who reported having difficulties in adapting to life in Hong Kong were 60.8%, 62% and 63.9% in 2016, 2020 and Q4 2020 respectively. The greatest difficulty encountered by respondents in Q4 2020 was living environment (50.9%), followed by work (43%) and language (36.9%).

### 支援服务

### Supporting Services

20. 在二零一六年、二零二零年和二零二零年第四季的受访者中，需要支援服务的比例分别是70.3%、67.2%和69.1%。而在二零二零年第四季的受访者中，需求最大的是申请租住公共房屋(51.6%)，其次是协助找寻工作(43.8%)和职业技能培训(39.2%)。

20. The proportions of respondents who needed support services were 70.3%, 67.2% and 69.1% in 2016, 2020 and Q4 2020 respectively. In Q4 2020, the most needed service was application for public housing (51.6%), followed by assistance in seeking employment (43.8%) and career training (39.2%).

## 在香港就业计划

21. 在二零一六年、二零二零年和二零二零年第四季的受访者中，表示希望在香港工作的比例分别是56.4%、58.7%和63.3%。在二零二零年第四季，他们主要希望从事批发、零售、进出口贸易、饮食及酒店业(50.9%)，其次是社区、社会及个人服务业(37.8%)和建筑业(26.4%)。

## 同住家庭人数<sup>1</sup>

22. 居住在3人住户的受访者比例在二零一六年、二零二零年和二零二零年第四季分别为26.7%、27.5%和26.4%。居住在4人住户的受访者比例在二零一六年、二零二零年和二零二零年第四季分别为25.8%、24%和22.1%。而居住在2人住户的受访者比例在二零一六年、二零二零年和二零二零年第四季分别为19.8%、23.7%和27.9%。

<sup>1</sup> 同住家庭成员包括受访者及在香港与受访者同住的直系亲属如祖父母、父母、配偶、子女及未婚兄弟姊妹。

## 居住状况

23. 单程通行证持有人大部分是来港作家庭团聚。因此，最多单程通行证持有人与家庭成员同住，其比例在二零一六年、二零二零年和二零二零年第四季分别为85.7%、86.5%和85.7%。与家庭成员居住在亲友家中的受访者比例在二零一六年、二零二零年和二零二零年第四季分别为12.4%、10.8%和10.8%。

## Employment Plan in Hong Kong

21. The proportions of respondents who wished to work in Hong Kong were 56.4%, 58.7% and 63.3% in 2016, 2020 and Q4 2020 respectively. In Q4 2020, most of them preferred to work in the wholesale, retail, import/export trade, restaurant and hotel sectors (50.9%), followed by community, social and personal services (37.8%) and construction (26.4%).

## Number of Cohabiting Family Members<sup>1</sup>

22. The proportions of respondents living in 3-person households were 26.7%, 27.5% and 26.4% in 2016, 2020 and Q4 2020 respectively. The proportions of respondents living in 4-person households were 25.8%, 24% and 22.1% in 2016, 2020 and Q4 2020 respectively. The proportions of those living in 2-person households were 19.8%, 23.7% and 27.9% in 2016, 2020 and Q4 2020 respectively.

<sup>1</sup> Cohabiting family members include the interviewee and his or her immediate family members such as grandparents, parents, spouse, children and unmarried siblings who live with the interviewee.

## Present living condition

23. Since most OWPHs came to Hong Kong for family reunion, most OWPHs lived with family member(s). The proportions were 85.7%, 86.5% and 85.7% in 2016, 2020 and Q4 2020 respectively. The proportions of those who lived with family member(s) in their relatives' places were 12.4%, 10.8% and 10.8% in 2016, 2020 and Q4 2020 respectively.

### 现居房屋由谁提供

24. 大部分的受访者的现居房屋是由自己或家庭成员租住。其比例在二零一六年、二零二零年和二零二零年第四季分别是72.8%、73.6%和73.2%。现居房屋是由亲友提供的受访者的比例在二零一六年、二零二零年和二零二零年第四季分别为14.8%、14.1%和14.3%。而现居房屋是由自己或家庭成员购买的受访者的比例在二零一六年、二零二零年和二零二零年第四季分别为12.2%、11.8%和11.9%。

### 房屋类型

25. 大部分的受访者居于公营租赁住房。其相应数字在二零一六年、二零二零年和二零二零第四季分别是48.8%、45.9%和45.6%。而居于私人永久性房屋的受访者比例在二零一六年、二零二零年和二零二零第四季分别是41.1%、39.8%和39.7%。

### 家庭每月收入

26. 在二零一六年、二零二零年和二零二零年第四季，受访者的家庭每月入息中位数分别为港币10,700元、港币12,500和港币12,300元。

### 主要收入来源

27. 大部分的受访者报称以工资为主要家庭收入来源，其百分比在二零一六年、二零二零年和二零二零年第四季分别为78.9%、84.2%和79.8%。政府援助为主要家庭收入来源的受访者的百分比在二零一六年、二零二零年和二零二零年第四季分别为6.1%、5.4%和6.2%。另外，在二零一六年、二零二零年和二零二零年第四季分别有3.6%、5%和5.9%的受访者主要家庭收入来源为亲友援助。

如你对问卷所收集的资料有任何查询，请与民政事务总署二级统计主任联络（电话：2835 1604）。

### Housing provision

24. The majority of the respondents reported that their current accommodation was either rented by themselves or their family member(s). The proportions were 72.8%, 73.6% and 73.2% in 2016, 2020 and Q4 2020 respectively. The proportions of those who reported that their current accommodation was either provided by relative(s) or friend(s) were 14.8%, 14.1% and 14.3% in 2016, 2020 and Q4 2020 respectively. There were another 12.2%, 11.8% and 11.9% of respondents reported that their current accommodation was either purchased by themselves or family member(s) in 2016, 2020 and Q4 2020 respectively.

### Type of Housing

25. The most common type of housing occupied by respondents was public rental housing. The corresponding figures were 48.8%, 45.9% and 45.6% in 2016, 2020 and Q4 2020 respectively. The proportions of those who lived in private permanent housing were 41.1%, 39.8% and 39.7% in 2016, 2020 and Q4 2020 respectively.

### Monthly Family Income

26. The median monthly household incomes for respondents were HK\$10,700, HK\$12,500 and HK\$12,300 in 2016, 2020 and Q4 2020 respectively.

### Main source of income

27. The majority of respondents reported that wages constituted their major source of household income. The percentages were 78.9%, 84.2% and 79.8% in 2016, 2020 and Q4 2020 respectively. The percentages of respondents having government's assistance as the main source of household income were 6.1%, 5.4% and 6.2% in 2016, 2020 and Q4 2020 respectively. There were another 3.6%, 5% and 5.9% of respondents in 2016, 2020 and Q4 2020 respectively having relatives' assistance as the main source of household income.

If you have any questions regarding the data collected in the survey, please contact Home Affairs Department Statistical Officer II (telephone: 2835 1604).

表一：二零一六年至二零二零年第四季单程通行证持有人的人口及社会特征

Table 1: Demographic and Social Characteristics of One-way Permit Holders, 2016 – Q4 2020

|   | 2016               | 2017               | 2018               | 2019               | 2020               | 2020               |                    |                    |                    |
|---|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
|   | 全年 Annual          | 全年 Annual          | 全年 Annual          | 全年 Annual          | 全年 Annual          | 第一季 Q1             | 第二季 Q2             | 第三季 Q3             | 第四季 Q4             |
| 单程通行证持有人数目<br>Number of One-way Permit holders                        |                    |                    |                    |                    |                    |                    |                    |                    |                    |
| 男性Male  | 22 999             | 19 030             | 17 358             | 16 276             | 4 249              | 1 395              | 154                | 1 463              | 1 237              |
| 女性Female  | 34 388             | 27 941             | 24 973             | 22 784             | 5 885              | 1 828              | 252                | 2 038              | 1 767              |
| <b>总计Both sexes</b>   | <b>57 387</b>      | <b>46 971</b>      | <b>42 331</b>      | <b>39 060</b>      | <b>10 134</b>      | <b>3 223</b>       | <b>406</b>         | <b>3 501</b>       | <b>3 004</b>       |
| 十五岁及以上单程通行证持有人数目<br>Number of One-way Permit holders aged 15 and over |                    |                    |                    |                    |                    |                    |                    |                    |                    |
| 男性Male  | 17 721             | 14 727             | 13 519             | 12 250             | 3 101              | 914                | 107                | 1 154              | 926                |
| 女性Female  | 29 637             | 24 013             | 21 483             | 19 108             | 4 873              | 1 384              | 216                | 1 745              | 1 528              |
| <b>总计Both sexes</b>   | <b>47 358</b>      | <b>38 740</b>      | <b>35 002</b>      | <b>31 358</b>      | <b>7 974</b>       | <b>2 298</b>       | <b>323</b>         | <b>2 899</b>       | <b>2 454</b>       |
|   | 数字 百分比<br>Number % | 数字 百分比<br>Number % | 数字 百分比<br>Number % | 数字 百分比<br>Number % | 数字 百分比<br>Number % | 数字 百分比<br>Number % | 数字 百分比<br>Number % | 数字 百分比<br>Number % | 数字 百分比<br>Number % |
| <i>年龄及性别结构</i><br><i>Age and sex structure</i>                        |                    |                    |                    |                    |                    |                    |                    |                    |                    |
| 0-4 男性Male  | 1 838 8.0          | 1 489 7.8          | 1 386 8.0          | 1 484 9.1          | 412 9.7            | 119 8.5            | 23 14.9            | 117 8.0            | 153 12.4           |
| 女性Female  | 1 703 5.0          | 1 446 5.2          | 1 264 5.1          | 1 431 6.3          | 331 5.6            | 117 6.4            | 18 7.1             | 100 4.9            | 96 5.4             |
| <b>总计Both sexes</b>   | <b>3 541 6.2</b>   | <b>2 935 6.2</b>   | <b>2 650 6.3</b>   | <b>2 915 7.5</b>   | <b>743 7.3</b>     | <b>236 7.3</b>     | <b>41 10.1</b>     | <b>217 6.2</b>     | <b>249 8.3</b>     |
| 5-14 男性Male   | 3 440 15.0         | 2 814 14.8         | 2 453 14.1         | 2 542 15.6         | 736 17.3           | 362 25.9           | 24 15.6            | 192 13.1           | 158 12.8           |
| 女性Female  | 3 048 8.9          | 2 482 8.9          | 2 226 8.9          | 2 245 9.9          | 681 11.6           | 327 17.9           | 18 7.1             | 193 9.5            | 143 8.1            |
| <b>总计Both sexes</b>   | <b>6 488 11.3</b>  | <b>5 296 11.3</b>  | <b>4 679 11.1</b>  | <b>4 787 12.3</b>  | <b>1 417 14.0</b>  | <b>689 21.4</b>    | <b>42 10.3</b>     | <b>385 11.0</b>    | <b>301 10.0</b>    |
| 15-24 男性Male  | 5 660 24.6         | 4 205 22.1         | 3 336 19.2         | 2 929 18.0         | 737 17.3           | 301 21.6           | 24 15.6            | 236 16.1           | 176 14.2           |
| 女性Female  | 5 160 15.0         | 3 777 13.5         | 2 995 12.0         | 2 649 11.6         | 702 11.9           | 329 18.0           | 20 7.9             | 204 10.0           | 149 8.4            |
| <b>总计Both sexes</b>   | <b>10 820 18.9</b> | <b>7 982 17.0</b>  | <b>6 331 15.0</b>  | <b>5 578 14.3</b>  | <b>1 439 14.2</b>  | <b>630 19.5</b>    | <b>44 10.8</b>     | <b>440 12.6</b>    | <b>325 10.8</b>    |
| 25-34 男性Male  | 2 069 9.0          | 1 860 9.8          | 2 331 13.4         | 2 201 13.5         | 611 14.4           | 120 8.6            | 19 12.3            | 273 18.7           | 199 16.1           |
| 女性Female  | 9 370 27.2         | 7 645 27.4         | 7 051 28.2         | 6 095 26.8         | 1 500 25.5         | 361 19.7           | 87 34.5            | 518 25.4           | 534 30.2           |
| <b>总计Both sexes</b>   | <b>11 439 19.9</b> | <b>9 505 20.2</b>  | <b>9 382 22.2</b>  | <b>8 296 21.2</b>  | <b>2 111 20.8</b>  | <b>481 14.9</b>    | <b>106 26.1</b>    | <b>791 22.6</b>    | <b>733 24.4</b>    |
| 35-44 男性Male  | 3 725 16.2         | 3 335 17.5         | 3 369 19.4         | 2 885 17.7         | 670 15.8           | 186 13.3           | 27 17.5            | 257 17.6           | 200 16.2           |
| 女性Female  | 8 299 24.1         | 6 722 24.1         | 6 110 24.5         | 5 186 22.8         | 1 296 22.0         | 408 22.3           | 53 21.0            | 471 23.1           | 364 20.6           |
| <b>总计Both sexes</b>   | <b>12 024 21.0</b> | <b>10 057 21.4</b> | <b>9 479 22.4</b>  | <b>8 071 20.7</b>  | <b>1 966 19.4</b>  | <b>594 18.4</b>    | <b>80 19.7</b>     | <b>728 20.8</b>    | <b>564 18.8</b>    |
| 45-54 男性Male  | 4 189 18.2         | 3 204 16.8         | 2 773 16.0         | 2 532 15.6         | 664 15.6           | 216 15.5           | 19 12.3            | 235 16.1           | 194 15.7           |
| 女性Female  | 4 700 13.7         | 3 784 13.5         | 3 442 13.8         | 3 230 14.2         | 882 15.0           | 194 10.6           | 34 13.5            | 359 17.6           | 295 16.7           |
| <b>总计Both sexes</b>   | <b>8 889 15.5</b>  | <b>6 988 14.9</b>  | <b>6 215 14.7</b>  | <b>5 762 14.8</b>  | <b>1 546 15.3</b>  | <b>410 12.7</b>    | <b>53 13.1</b>     | <b>594 17.0</b>    | <b>489 16.3</b>    |
| 55-64 男性Male  | 1 492 6.5          | 1 474 7.7          | 1 160 6.7          | 1 144 7.0          | 269 6.3            | 64 4.6             | 10 6.5             | 103 7.0            | 92 7.4             |
| 女性Female  | 1 674 4.9          | 1 596 5.7          | 1 455 5.8          | 1 423 6.2          | 356 6.0            | 60 3.3             | 15 6.0             | 148 7.3            | 133 7.5            |
| <b>总计Both sexes</b>   | <b>3 166 5.5</b>   | <b>3 070 6.5</b>   | <b>2 615 6.2</b>   | <b>2 567 6.6</b>   | <b>625 6.2</b>     | <b>124 3.8</b>     | <b>25 6.2</b>      | <b>251 7.2</b>     | <b>225 7.5</b>     |
| 65+ 男性Male  | 586 2.5            | 649 3.4            | 550 3.2            | 559 3.4            | 150 3.5            | 27 1.9             | 8 5.2              | 50 3.4             | 65 5.3             |
| 女性Female  | 434 1.3            | 489 1.8            | 430 1.7            | 525 2.3            | 137 2.3            | 32 1.8             | 7 2.8              | 45 2.2             | 53 3.0             |
| <b>总计Both sexes</b>   | <b>1 020 1.8</b>   | <b>1 138 2.4</b>   | <b>980 2.3</b>     | <b>1 084 2.8</b>   | <b>287 2.8</b>     | <b>59 1.8</b>      | <b>15 3.7</b>      | <b>95 2.7</b>      | <b>118 3.9</b>     |

表一：二零一六年至二零二零年第四季单程通行证持有人的人口及社会特征

Table 1: Demographic and Social Characteristics of One-way Permit Holders, 2016 – Q4 2020

|   | 2016         |          | 2017         |          | 2018         |          | 2019         |          | 2020         |          | 2020         |          |              |          |              |          |              |          |
|---|--------------|----------|--------------|----------|--------------|----------|--------------|----------|--------------|----------|--------------|----------|--------------|----------|--------------|----------|--------------|----------|
|   | 全年 Annual    |          | 全年 Annual    |          | 全年 Annual    |          | 全年 Annual    |          | 全年 Annual    |          | 第一季 Q1       |          | 第二季 Q2       |          | 第三季 Q3       |          | 第四季 Q4       |          |
|   | 数字<br>Number | 百分比<br>% | 数字<br>Number | 百分比<br>% | 数字<br>Number | 百分比<br>% | 数字<br>Number | 百分比<br>% | 数字<br>Number | 百分比<br>% | 数字<br>Number | 百分比<br>% | 数字<br>Number | 百分比<br>% | 数字<br>Number | 百分比<br>% | 数字<br>Number | 百分比<br>% |
| 性别比率（每千名女性相对的男性数目）<br>Sex ratio (males per 1 000 females) | 669          |          | 681          |          | 695          |          | 714          |          | 722          |          | 763          |          | 611          |          | 718          |          | 700          |          |
| 年龄中位数<br>Median age                                       |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |
| 男性 Male   | 28           |          | 31           |          | 32           |          | 31           |          | 30           |          | 19           |          | 30           |          | 32           |          | 32           |          |
| 女性 Female   | 32           |          | 33           |          | 33           |          | 33           |          | 33           |          | 30           |          | 32           |          | 35           |          | 34           |          |
| 总计 Both sexes   | 32           |          | 32           |          | 33           |          | 32           |          | 32           |          | 27           |          | 32           |          | 34           |          | 33           |          |
| 婚姻状况（十五岁及以上）<br>Marital status (aged 15 and over)         |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |
| 从未结婚<br>Never married                                     |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |
| 男性 Male   | 5 829        | 32.9     | 4 351        | 29.5     | 3 717        | 27.5     | 3 300        | 26.9     | 793          | 25.6     | 319          | 34.9     | 25           | 23.4     | 257          | 22.3     | 192          | 20.7     |
| 女性 Female   | 4 854        | 16.4     | 3 534        | 14.7     | 2 894        | 13.5     | 2 569        | 13.4     | 688          | 14.1     | 324          | 23.4     | 16           | 7.4      | 200          | 11.5     | 148          | 9.7      |
| 总计 Both sexes   | 10 683       | 22.6     | 7 885        | 20.4     | 6 611        | 18.9     | 5 869        | 18.7     | 1 481        | 18.6     | 643          | 28.0     | 41           | 12.7     | 457          | 15.8     | 340          | 13.9     |
| 曾经结婚<br>Ever married                                      |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |
| 男性 Male   | 11 892       | 67.1     | 10 376       | 70.5     | 9 802        | 72.5     | 8 950        | 73.1     | 2 308        | 74.4     | 595          | 65.1     | 82           | 76.6     | 897          | 77.7     | 734          | 79.3     |
| 女性 Female   | 24 783       | 83.6     | 20 479       | 85.3     | 18 589       | 86.5     | 16 539       | 86.6     | 4 185        | 85.9     | 1 060        | 76.6     | 200          | 92.6     | 1 545        | 88.5     | 1 380        | 90.3     |
| 总计 Both sexes   | 36 675       | 77.4     | 30 855       | 79.6     | 28 391       | 81.1     | 25 489       | 81.3     | 6 493        | 81.4     | 1 655        | 72.0     | 282          | 87.3     | 2 442        | 84.2     | 2 114        | 86.1     |
| 教育程度（十五岁及以上）<br>Educational attainment (aged 15 and over) |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |
| 未受教育／幼稚园<br>No schooling / kindergarten                   |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |
| 男性 Male   | 131          | 0.7      | 106          | 0.7      | 80           | 0.6      | 87           | 0.7      | 28           | 0.9      | 3            | 0.3      | 1            | 0.9      | 10           | 0.9      | 14           | 1.5      |
| 女性 Female   | 536          | 1.8      | 460          | 1.9      | 395          | 1.8      | 336          | 1.8      | 100          | 2.1      | 17           | 1.2      | 4            | 1.9      | 42           | 2.4      | 37           | 2.4      |
| 总计 Both sexes   | 667          | 1.4      | 566          | 1.5      | 475          | 1.4      | 423          | 1.3      | 128          | 1.6      | 20           | 0.9      | 5            | 1.5      | 52           | 1.8      | 51           | 2.1      |
| 小学<br>Primary   |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |
| 男性 Male   | 1 392        | 7.9      | 1 171        | 8.0      | 855          | 6.3      | 762          | 6.2      | 195          | 6.3      | 44           | 4.8      | 7            | 6.5      | 81           | 7.0      | 63           | 6.8      |
| 女性 Female   | 3 533        | 11.9     | 2 626        | 10.9     | 2 176        | 10.1     | 1 789        | 9.4      | 463          | 9.5      | 107          | 7.7      | 12           | 5.6      | 198          | 11.3     | 146          | 9.6      |
| 总计 Both sexes   | 4 925        | 10.4     | 3 797        | 9.8      | 3 031        | 8.7      | 2 551        | 8.1      | 658          | 8.3      | 151          | 6.6      | 19           | 5.9      | 279          | 9.6      | 209          | 8.5      |
| 中学<br>Secondary   |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |
| 男性 Male   | 12 678       | 71.5     | 10 419       | 70.7     | 9 529        | 70.5     | 8 419        | 68.7     | 2 233        | 72.0     | 618          | 67.6     | 79           | 73.8     | 868          | 75.2     | 668          | 72.1     |
| 女性 Female   | 19 808       | 66.8     | 15 872       | 66.1     | 13 908       | 64.7     | 12 222       | 64.0     | 3 236        | 66.4     | 844          | 61.0     | 146          | 67.6     | 1 202        | 68.9     | 1 044        | 68.3     |
| 总计 Both sexes   | 32 486       | 68.6     | 26 291       | 67.9     | 23 437       | 67.0     | 20 641       | 65.8     | 5 469        | 68.6     | 1 462        | 63.6     | 225          | 69.7     | 2 070        | 71.4     | 1 712        | 69.8     |

表一：二零一六年至二零二零年第四季单程通行证持有人的人口及社会特征

Table 1: Demographic and Social Characteristics of One-way Permit Holders, 2016 – Q4 2020

|  | 2016         |             | 2017         |             | 2018         |             | 2019         |             | 2020         |             | 2020         |             |              |             |              |             |              |             |  |
|--|--------------|-------------|--------------|-------------|--------------|-------------|--------------|-------------|--------------|-------------|--------------|-------------|--------------|-------------|--------------|-------------|--------------|-------------|--|
|  | 全年 Annual    |             | 全年 Annual    |             | 全年 Annual    |             | 全年 Annual    |             | 全年 Annual    |             | 第一季 Q1       |             | 第二季 Q2       |             | 第三季 Q3       |             | 第四季 Q4       |             |  |
|  | 数字<br>Number | 百分比<br>%    | 数字<br>Number | 百分比<br>%    | 数字<br>Number | 百分比<br>%    | 数字<br>Number | 百分比<br>%    | 数字<br>Number | 百分比<br>%    | 数字<br>Number | 百分比<br>%    | 数字<br>Number | 百分比<br>%    | 数字<br>Number | 百分比<br>%    | 数字<br>Number | 百分比<br>%    |  |
| 大专或以上<br>University / post-secondary   |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |  |
| 男性Male   | 3 520        | 19.9        | 3 031        | 20.6        | 3 055        | 22.6        | 2 982        | 24.3        | 645          | 20.8        | 249          | 27.2        | 20           | 18.7        | 195          | 16.9        | 181          | 19.5        |  |
| 女性Female   | 5 760        | 19.4        | 5 055        | 21.1        | 5 004        | 23.3        | 4 761        | 24.9        | 1 074        | 22.0        | 416          | 30.1        | 54           | 25.0        | 303          | 17.4        | 301          | 19.7        |  |
| <b>总计Both sexes</b>  | <b>9 280</b> | <b>19.6</b> | <b>8 086</b> | <b>20.9</b> | <b>8 059</b> | <b>23.0</b> | <b>7 743</b> | <b>24.7</b> | <b>1 719</b> | <b>21.6</b> | <b>665</b>   | <b>28.9</b> | <b>74</b>    | <b>22.9</b> | <b>498</b>   | <b>17.2</b> | <b>482</b>   | <b>19.6</b> |  |
| 经济活动身分／内地就业<br>情况（十五岁及以上）<br>Activity status / occupation<br>in the Mainland<br>(aged 15 and over) |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |  |
| 工作<br>Working  |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |  |
| 专业及行政人员<br>Professional,<br>administrative & executive<br>workers                                  |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |  |
| 男性Male   | 1 546        | 8.7         | 1 185        | 8.0         | 1 146        | 8.5         | 1 209        | 9.9         | 169          | 5.4         | 57           | 6.2         | 4            | 3.7         | 58           | 5.0         | 50           | 5.4         |  |
| 女性Female   | 1 787        | 6.0         | 1 442        | 6.0         | 1 431        | 6.7         | 1 389        | 7.3         | 196          | 4.0         | 78           | 5.6         | 10           | 4.6         | 46           | 2.6         | 62           | 4.1         |  |
| <b>总计Both sexes</b>  | <b>3 333</b> | <b>7.0</b>  | <b>2 627</b> | <b>6.8</b>  | <b>2 577</b> | <b>7.4</b>  | <b>2 598</b> | <b>8.3</b>  | <b>365</b>   | <b>4.6</b>  | <b>135</b>   | <b>5.9</b>  | <b>14</b>    | <b>4.3</b>  | <b>104</b>   | <b>3.6</b>  | <b>112</b>   | <b>4.6</b>  |  |
| 技工、建筑及生产人员<br>Technicians, construction &<br>production workers                                    |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |  |
| 男性Male   | 1 617        | 9.1         | 1 343        | 9.1         | 1 150        | 8.5         | 1 173        | 9.6         | 477          | 15.4        | 57           | 6.2         | 26           | 24.3        | 202          | 17.5        | 192          | 20.7        |  |
| 女性Female   | 504          | 1.7         | 391          | 1.6         | 237          | 1.1         | 302          | 1.6         | 119          | 2.4         | 5            | 0.4         | 10           | 4.6         | 50           | 2.9         | 54           | 3.5         |  |
| <b>总计Both sexes</b>  | <b>2 121</b> | <b>4.5</b>  | <b>1 734</b> | <b>4.5</b>  | <b>1 387</b> | <b>4.0</b>  | <b>1 475</b> | <b>4.7</b>  | <b>596</b>   | <b>7.5</b>  | <b>62</b>    | <b>2.7</b>  | <b>36</b>    | <b>11.1</b> | <b>252</b>   | <b>8.7</b>  | <b>246</b>   | <b>10.0</b> |  |
| 文员及售货员<br>Clerical & sales staff   |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |  |
| 男性Male   | 2 119        | 12.0        | 2 228        | 15.1        | 1 749        | 12.9        | 2 427        | 19.8        | 190          | 6.1         | 101          | 11.1        | 4            | 3.7         | 44           | 3.8         | 41           | 4.4         |  |
| 女性Female   | 4 234        | 14.3        | 4 127        | 17.2        | 3 435        | 16.0        | 3 708        | 19.4        | 309          | 6.3         | 179          | 12.9        | 13           | 6.0         | 72           | 4.1         | 45           | 2.9         |  |
| <b>总计Both sexes</b>  | <b>6 353</b> | <b>13.4</b> | <b>6 355</b> | <b>16.4</b> | <b>5 184</b> | <b>14.8</b> | <b>6 135</b> | <b>19.6</b> | <b>499</b>   | <b>6.3</b>  | <b>280</b>   | <b>12.2</b> | <b>17</b>    | <b>5.3</b>  | <b>116</b>   | <b>4.0</b>  | <b>86</b>    | <b>3.5</b>  |  |
| 农民、猎人及渔人<br>Farmers, hunters &<br>fishermen  |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |  |
| 男性Male   | 1 433        | 8.1         | 1 052        | 7.1         | 895          | 6.6         | 743          | 6.1         | 92           | 3.0         | 54           | 5.9         | 4            | 3.7         | 18           | 1.6         | 16           | 1.7         |  |
| 女性Female   | 941          | 3.2         | 644          | 2.7         | 472          | 2.2         | 416          | 2.2         | 43           | 0.9         | 24           | 1.7         | 2            | 0.9         | 8            | 0.5         | 9            | 0.6         |  |
| <b>总计Both sexes</b>  | <b>2 374</b> | <b>5.0</b>  | <b>1 696</b> | <b>4.4</b>  | <b>1 367</b> | <b>3.9</b>  | <b>1 159</b> | <b>3.7</b>  | <b>135</b>   | <b>1.7</b>  | <b>78</b>    | <b>3.4</b>  | <b>6</b>     | <b>1.9</b>  | <b>26</b>    | <b>0.9</b>  | <b>25</b>    | <b>1.0</b>  |  |
| 其他<br>Other occupations  |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |  |
| 男性Male   | 2 660        | 15.0        | 1 928        | 13.1        | 2 842        | 21.0        | 1 557        | 12.7        | 263          | 8.5         | 230          | 25.2        | 2            | 1.9         | 14           | 1.2         | 17           | 1.8         |  |
| 女性Female   | 1 737        | 5.9         | 1 046        | 4.4         | 1 642        | 7.6         | 745          | 3.9         | 173          | 3.6         | 152          | 11.0        | 1            | 0.5         | 11           | 0.6         | 9            | 0.6         |  |
| <b>总计Both sexes</b>  | <b>4 397</b> | <b>9.3</b>  | <b>2 974</b> | <b>7.7</b>  | <b>4 484</b> | <b>12.8</b> | <b>2 302</b> | <b>7.3</b>  | <b>436</b>   | <b>5.5</b>  | <b>382</b>   | <b>16.6</b> | <b>3</b>     | <b>0.9</b>  | <b>25</b>    | <b>0.9</b>  | <b>26</b>    | <b>1.1</b>  |  |

表一：二零一六年至二零二零年第四季单程通行证持有人的人口及社会特征

Table 1: Demographic and Social Characteristics of One-way Permit Holders, 2016 – Q4 2020

|                               | 2016          |             | 2017          |             | 2018          |             | 2019          |             | 2020         |             | 2020         |             |            |             |              |             |              |             |
|-------------------------------|---------------|-------------|---------------|-------------|---------------|-------------|---------------|-------------|--------------|-------------|--------------|-------------|------------|-------------|--------------|-------------|--------------|-------------|
|                               | 全年 Annual     |             | 全年 Annual     |             | 全年 Annual     |             | 全年 Annual     |             | 全年 Annual    |             | 第一季 Q1       |             | 第二季 Q2     |             | 第三季 Q3       |             | 第四季 Q4       |             |
|                               | 数字            | 百分比         | 数字            | 百分比         | 数字            | 百分比         | 数字            | 百分比         | 数字           | 百分比         | 数字           | 百分比         | 数字         | 百分比         | 数字           | 百分比         | 数字           | 百分比         |
|                               | Number        | %           | Number        | %           | Number        | %           | Number        | %           | Number       | %           | Number       | %           | Number     | %           | Number       | %           | Number       | %           |
| <i>小计</i><br><i>Sub-total</i> |               |             |               |             |               |             |               |             |              |             |              |             |            |             |              |             |              |             |
| 男性Male                        | 9 375         | 52.9        | 7 736         | 52.5        | 7 782         | 57.6        | 7 109         | 58.0        | 1 191        | 38.4        | 499          | 54.6        | 40         | 37.4        | 336          | 29.1        | 316          | 34.1        |
| 女性Female                      | 9 203         | 31.1        | 7 650         | 31.9        | 7 217         | 33.6        | 6 560         | 34.3        | 840          | 17.2        | 438          | 31.6        | 36         | 16.7        | 187          | 10.7        | 179          | 11.7        |
| <b>总计Both sexes</b>           | <b>18 578</b> | <b>39.2</b> | <b>15 386</b> | <b>39.7</b> | <b>14 999</b> | <b>42.9</b> | <b>13 669</b> | <b>43.6</b> | <b>2 031</b> | <b>25.5</b> | <b>937</b>   | <b>40.8</b> | <b>76</b>  | <b>23.5</b> | <b>523</b>   | <b>18.0</b> | <b>495</b>   | <b>20.2</b> |
| 没有工作<br>Not working           |               |             |               |             |               |             |               |             |              |             |              |             |            |             |              |             |              |             |
| 学生<br>Students                |               |             |               |             |               |             |               |             |              |             |              |             |            |             |              |             |              |             |
| 男性Male                        | 3 833         | 21.6        | 2 945         | 20.0        | 2 229         | 16.5        | 2 054         | 16.8        | 533          | 17.2        | 249          | 27.2        | 18         | 16.8        | 148          | 12.8        | 118          | 12.7        |
| 女性Female                      | 3 596         | 12.1        | 2 678         | 11.2        | 2 016         | 9.4         | 1 884         | 9.9         | 508          | 10.4        | 277          | 20.0        | 10         | 4.6         | 129          | 7.4         | 92           | 6.0         |
| <b>总计Both sexes</b>           | <b>7 429</b>  | <b>15.7</b> | <b>5 623</b>  | <b>14.5</b> | <b>4 245</b>  | <b>12.1</b> | <b>3 938</b>  | <b>12.6</b> | <b>1 041</b> | <b>13.1</b> | <b>526</b>   | <b>22.9</b> | <b>28</b>  | <b>8.7</b>  | <b>277</b>   | <b>9.6</b>  | <b>210</b>   | <b>8.6</b>  |
| 料理家务者<br>Home-makers          |               |             |               |             |               |             |               |             |              |             |              |             |            |             |              |             |              |             |
| 男性Male                        | 411           | 2.3         | 358           | 2.4         | 251           | 1.9         | 234           | 1.9         | 52           | 1.7         | 16           | 1.8         | 3          | 2.8         | 23           | 2.0         | 10           | 1.1         |
| 女性Female                      | 12 588        | 42.5        | 10 283        | 42.8        | 8 684         | 40.4        | 7 097         | 37.1        | 2 578        | 52.9        | 467          | 33.7        | 119        | 55.1        | 1 064        | 61.0        | 928          | 60.7        |
| <b>总计Both sexes</b>           | <b>12 999</b> | <b>27.4</b> | <b>10 641</b> | <b>27.5</b> | <b>8 935</b>  | <b>25.5</b> | <b>7 331</b>  | <b>23.4</b> | <b>2 630</b> | <b>33.0</b> | <b>483</b>   | <b>21.0</b> | <b>122</b> | <b>37.8</b> | <b>1 087</b> | <b>37.5</b> | <b>938</b>   | <b>38.2</b> |
| 退休人士<br>Retired persons       |               |             |               |             |               |             |               |             |              |             |              |             |            |             |              |             |              |             |
| 男性Male                        | 910           | 5.1         | 963           | 6.5         | 825           | 6.1         | 823           | 6.7         | 188          | 6.1         | 36           | 3.9         | 7          | 6.5         | 67           | 5.8         | 78           | 8.4         |
| 女性Female                      | 993           | 3.4         | 917           | 3.8         | 941           | 4.4         | 1 006         | 5.3         | 227          | 4.7         | 49           | 3.5         | 16         | 7.4         | 84           | 4.8         | 78           | 5.1         |
| <b>总计Both sexes</b>           | <b>1 903</b>  | <b>4.0</b>  | <b>1 880</b>  | <b>4.9</b>  | <b>1 766</b>  | <b>5.0</b>  | <b>1 829</b>  | <b>5.8</b>  | <b>415</b>   | <b>5.2</b>  | <b>85</b>    | <b>3.7</b>  | <b>23</b>  | <b>7.1</b>  | <b>151</b>   | <b>5.2</b>  | <b>156</b>   | <b>6.4</b>  |
| 其他<br>Others                  |               |             |               |             |               |             |               |             |              |             |              |             |            |             |              |             |              |             |
| 男性Male                        | 3 192         | 18.0        | 2 725         | 18.5        | 2 432         | 18.0        | 2 030         | 16.6        | 1 137        | 36.7        | 114          | 12.5        | 39         | 36.4        | 580          | 50.3        | 404          | 43.6        |
| 女性Female                      | 3 257         | 11.0        | 2 485         | 10.3        | 2 625         | 12.2        | 2 561         | 13.4        | 720          | 14.8        | 153          | 11.1        | 35         | 16.2        | 281          | 16.1        | 251          | 16.4        |
| <b>总计Both sexes</b>           | <b>6 449</b>  | <b>13.6</b> | <b>5 210</b>  | <b>13.4</b> | <b>5 057</b>  | <b>14.4</b> | <b>4 591</b>  | <b>14.6</b> | <b>1 857</b> | <b>23.3</b> | <b>267</b>   | <b>11.6</b> | <b>74</b>  | <b>22.9</b> | <b>861</b>   | <b>29.7</b> | <b>655</b>   | <b>26.7</b> |
| <i>小计</i><br><i>Sub-total</i> |               |             |               |             |               |             |               |             |              |             |              |             |            |             |              |             |              |             |
| 男性Male                        | 8 346         | 47.1        | 6 991         | 47.5        | 5 737         | 42.4        | 5 141         | 42.0        | 1 910        | 61.6        | 415          | 45.4        | 67         | 62.6        | 818          | 70.9        | 610          | 65.9        |
| 女性Female                      | 20 434        | 68.9        | 16 363        | 68.1        | 14 266        | 66.4        | 12 548        | 65.7        | 4 033        | 82.8        | 946          | 68.4        | 180        | 83.3        | 1 558        | 89.3        | 1 349        | 88.3        |
| <b>总计Both sexes</b>           | <b>28 780</b> | <b>60.8</b> | <b>23 354</b> | <b>60.3</b> | <b>20 003</b> | <b>57.1</b> | <b>17 689</b> | <b>56.4</b> | <b>5 943</b> | <b>74.5</b> | <b>1 361</b> | <b>59.2</b> | <b>247</b> | <b>76.5</b> | <b>2 376</b> | <b>82.0</b> | <b>1 959</b> | <b>79.8</b> |
| 原籍省份<br>Province of origin    |               |             |               |             |               |             |               |             |              |             |              |             |            |             |              |             |              |             |
| 广东省<br>Guangdong Province     |               |             |               |             |               |             |               |             |              |             |              |             |            |             |              |             |              |             |
| 男性Male                        | 15 716        | 68.3        | 13 530        | 71.1        | 12 329        | 71.0        | 11 391        | 70.0        | 2 538        | 59.7        | 950          | 68.1        | 56         | 36.4        | 760          | 51.9        | 772          | 62.4        |
| 女性Female                      | 21 153        | 61.5        | 17 166        | 61.4        | 15 779        | 63.2        | 14 372        | 63.1        | 3 178        | 54.0        | 1 132        | 61.9        | 102        | 40.5        | 958          | 47.0        | 986          | 55.8        |
| <b>总计Both sexes</b>           | <b>36 869</b> | <b>64.2</b> | <b>30 696</b> | <b>65.4</b> | <b>28 108</b> | <b>66.4</b> | <b>25 763</b> | <b>66.0</b> | <b>5 716</b> | <b>56.4</b> | <b>2 082</b> | <b>64.6</b> | <b>158</b> | <b>38.9</b> | <b>1 718</b> | <b>49.1</b> | <b>1 758</b> | <b>58.5</b> |
| 福建省<br>Fujian Province        |               |             |               |             |               |             |               |             |              |             |              |             |            |             |              |             |              |             |
| 男性Male                        | 4 296         | 18.7        | 2 773         | 14.6        | 2 348         | 13.5        | 2 285         | 14.0        | 808          | 19.0        | 202          | 14.5        | 34         | 22.1        | 402          | 27.5        | 170          | 13.7        |
| 女性Female                      | 4 232         | 12.3        | 3 180         | 11.4        | 2 474         | 9.9         | 2 388         | 10.5        | 768          | 13.1        | 196          | 10.7        | 34         | 13.5        | 380          | 18.6        | 158          | 8.9         |
| <b>总计Both sexes</b>           | <b>8 528</b>  | <b>14.9</b> | <b>5 953</b>  | <b>12.7</b> | <b>4 822</b>  | <b>11.4</b> | <b>4 673</b>  | <b>12.0</b> | <b>1 576</b> | <b>15.6</b> | <b>398</b>   | <b>12.3</b> | <b>68</b>  | <b>16.7</b> | <b>782</b>   | <b>22.3</b> | <b>328</b>   | <b>10.9</b> |

表一：二零一六年至二零二零年第四季单程通行证持有人的人口及社会特征

Table 1: Demographic and Social Characteristics of One-way Permit Holders, 2016 – Q4 2020

|  | 2016          |             | 2017          |             | 2018          |             | 2019          |             | 2020         |             | 2020         |             |              |             |              |             |              |             |
|--|---------------|-------------|---------------|-------------|---------------|-------------|---------------|-------------|--------------|-------------|--------------|-------------|--------------|-------------|--------------|-------------|--------------|-------------|
|  | 全年 Annual     |             | 全年 Annual     |             | 全年 Annual     |             | 全年 Annual     |             | 全年 Annual    |             | 第一季 Q1       |             | 第二季 Q2       |             | 第三季 Q3       |             | 第四季 Q4       |             |
|  | 数字<br>Number  | 百分比<br>%    | 数字<br>Number  | 百分比<br>%    | 数字<br>Number  | 百分比<br>%    | 数字<br>Number  | 百分比<br>%    | 数字<br>Number | 百分比<br>%    | 数字<br>Number | 百分比<br>%    | 数字<br>Number | 百分比<br>%    | 数字<br>Number | 百分比<br>%    | 数字<br>Number | 百分比<br>%    |
| 湖南省<br>Hunan Province                          |               |             |               |             |               |             |               |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |
| 男性Male   | 425           | 1.8         | 374           | 2.0         | 378           | 2.2         | 298           | 1.8         | 145          | 3.4         | 40           | 2.9         | 2            | 1.3         | 55           | 3.8         | 48           | 3.9         |
| 女性Female                                       | 1 599         | 4.6         | 1 480         | 5.3         | 1 272         | 5.1         | 1 063         | 4.7         | 396          | 6.7         | 66           | 3.6         | 11           | 4.4         | 172          | 8.4         | 147          | 8.3         |
| <b>总计Both sexes</b>                            | <b>2 024</b>  | <b>3.5</b>  | <b>1 854</b>  | <b>3.9</b>  | <b>1 650</b>  | <b>3.9</b>  | <b>1 361</b>  | <b>3.5</b>  | <b>541</b>   | <b>5.3</b>  | <b>106</b>   | <b>3.3</b>  | <b>13</b>    | <b>3.2</b>  | <b>227</b>   | <b>6.5</b>  | <b>195</b>   | <b>6.5</b>  |
| 广西壮族自治区<br>Guangxi Zhuang<br>Autonomous Region |               |             |               |             |               |             |               |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |
| 男性Male   | 375           | 1.6         | 330           | 1.7         | 344           | 2.0         | 309           | 1.9         | 113          | 2.7         | 32           | 2.3         | 8            | 5.2         | 34           | 2.3         | 39           | 3.2         |
| 女性Female                                       | 1 100         | 3.2         | 947           | 3.4         | 869           | 3.5         | 743           | 3.3         | 282          | 4.8         | 65           | 3.6         | 20           | 7.9         | 109          | 5.3         | 88           | 5.0         |
| <b>总计Both sexes</b>                            | <b>1 475</b>  | <b>2.6</b>  | <b>1 277</b>  | <b>2.7</b>  | <b>1 213</b>  | <b>2.9</b>  | <b>1 052</b>  | <b>2.7</b>  | <b>395</b>   | <b>3.9</b>  | <b>97</b>    | <b>3.0</b>  | <b>28</b>    | <b>6.9</b>  | <b>143</b>   | <b>4.1</b>  | <b>127</b>   | <b>4.2</b>  |
| 湖北省<br>Hubei Province                          |               |             |               |             |               |             |               |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |
| 男性Male   | 267           | 1.2         | 261           | 1.4         | 219           | 1.3         | 282           | 1.7         | 95           | 2.2         | 17           | 1.2         | 3            | 1.9         | 35           | 2.4         | 40           | 3.2         |
| 女性Female                                       | 1 210         | 3.5         | 960           | 3.4         | 767           | 3.1         | 735           | 3.2         | 223          | 3.8         | 43           | 2.4         | 13           | 5.2         | 85           | 4.2         | 82           | 4.6         |
| <b>总计Both sexes</b>                            | <b>1 477</b>  | <b>2.6</b>  | <b>1 221</b>  | <b>2.6</b>  | <b>986</b>    | <b>2.3</b>  | <b>1 017</b>  | <b>2.6</b>  | <b>318</b>   | <b>3.1</b>  | <b>60</b>    | <b>1.9</b>  | <b>16</b>    | <b>3.9</b>  | <b>120</b>   | <b>3.4</b>  | <b>122</b>   | <b>4.1</b>  |
| 四川省<br>Sichuan Province                        |               |             |               |             |               |             |               |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |
| 男性Male   | 222           | 1.0         | 231           | 1.2         | 207           | 1.2         | 192           | 1.2         | 100          | 2.4         | 39           | 2.8         | 6            | 3.9         | 27           | 1.8         | 28           | 2.3         |
| 女性Female                                       | 862           | 2.5         | 839           | 3.0         | 773           | 3.1         | 660           | 2.9         | 219          | 3.7         | 66           | 3.6         | 9            | 3.6         | 80           | 3.9         | 64           | 3.6         |
| <b>总计Both sexes</b>                            | <b>1 084</b>  | <b>1.9</b>  | <b>1 070</b>  | <b>2.3</b>  | <b>980</b>    | <b>2.3</b>  | <b>852</b>    | <b>2.2</b>  | <b>319</b>   | <b>3.1</b>  | <b>105</b>   | <b>3.3</b>  | <b>15</b>    | <b>3.7</b>  | <b>107</b>   | <b>3.1</b>  | <b>92</b>    | <b>3.1</b>  |
| 海南省<br>Hainan Province                         |               |             |               |             |               |             |               |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |
| 男性Male   | 442           | 1.9         | 382           | 2.0         | 332           | 1.9         | 357           | 2.2         | 114          | 2.7         | 14           | 1.0         | 21           | 13.6        | 40           | 2.7         | 39           | 3.2         |
| 女性Female                                       | 732           | 2.1         | 526           | 1.9         | 407           | 1.6         | 433           | 1.9         | 140          | 2.4         | 24           | 1.3         | 20           | 7.9         | 38           | 1.9         | 58           | 3.3         |
| <b>总计Both sexes</b>                            | <b>1 174</b>  | <b>2.0</b>  | <b>908</b>    | <b>1.9</b>  | <b>739</b>    | <b>1.7</b>  | <b>790</b>    | <b>2.0</b>  | <b>254</b>   | <b>2.5</b>  | <b>38</b>    | <b>1.2</b>  | <b>41</b>    | <b>10.1</b> | <b>78</b>    | <b>2.2</b>  | <b>97</b>    | <b>3.2</b>  |
| 重庆市<br>Chongqing                               |               |             |               |             |               |             |               |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |
| 男性Male   | 182           | 0.8         | 134           | 0.7         | 142           | 0.8         | 105           | 0.6         | 31           | 0.7         | 12           | 0.9         | -            | -           | 10           | 0.7         | 9            | 0.7         |
| 女性Female                                       | 646           | 1.9         | 412           | 1.5         | 375           | 1.5         | 325           | 1.4         | 92           | 1.6         | 28           | 1.5         | 5            | 2.0         | 29           | 1.4         | 30           | 1.7         |
| <b>总计Both sexes</b>                            | <b>828</b>    | <b>1.4</b>  | <b>546</b>    | <b>1.2</b>  | <b>517</b>    | <b>1.2</b>  | <b>430</b>    | <b>1.1</b>  | <b>123</b>   | <b>1.2</b>  | <b>40</b>    | <b>1.2</b>  | <b>5</b>     | <b>1.2</b>  | <b>39</b>    | <b>1.1</b>  | <b>39</b>    | <b>1.3</b>  |
| 其他<br>Others                                   |               |             |               |             |               |             |               |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |
| 男性Male   | 1 074         | 4.7         | 1 015         | 5.3         | 1 059         | 6.1         | 1 057         | 6.5         | 305          | 7.2         | 89           | 6.4         | 24           | 15.6        | 100          | 6.8         | 92           | 7.4         |
| 女性Female                                       | 2 854         | 8.3         | 2 431         | 8.7         | 2 257         | 9.0         | 2 065         | 9.1         | 587          | 10.0        | 208          | 11.4        | 38           | 15.1        | 187          | 9.2         | 154          | 8.7         |
| <b>总计Both sexes</b>                            | <b>3 928</b>  | <b>6.8</b>  | <b>3 446</b>  | <b>7.3</b>  | <b>3 316</b>  | <b>7.8</b>  | <b>3 122</b>  | <b>8.0</b>  | <b>892</b>   | <b>8.8</b>  | <b>297</b>   | <b>9.2</b>  | <b>62</b>    | <b>15.3</b> | <b>287</b>   | <b>8.2</b>  | <b>246</b>   | <b>8.2</b>  |
| 能否说广东话<br>Ability to speak in Cantonese        |               |             |               |             |               |             |               |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |
| 会 Yes  |               |             |               |             |               |             |               |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |
| 男性Male   | 14 854        | 64.6        | 12 553        | 66.0        | 11 299        | 65.1        | 10 486        | 64.4        | 2 378        | 56.0        | 832          | 59.6        | 64           | 41.6        | 765          | 52.3        | 717          | 58.0        |
| 女性Female                                       | 25 111        | 73.0        | 20 160        | 72.2        | 18 100        | 72.5        | 16 160        | 70.9        | 3 783        | 64.3        | 1 159        | 63.4        | 165          | 65.5        | 1 260        | 61.8        | 1 199        | 67.9        |
| <b>总计Both sexes</b>                            | <b>39 965</b> | <b>69.6</b> | <b>32 713</b> | <b>69.6</b> | <b>29 399</b> | <b>69.5</b> | <b>26 646</b> | <b>68.2</b> | <b>6 161</b> | <b>60.8</b> | <b>1 991</b> | <b>61.8</b> | <b>229</b>   | <b>56.4</b> | <b>2 025</b> | <b>57.8</b> | <b>1 916</b> | <b>63.8</b> |

表一：二零一六年至二零二零年第四季单程通行证持有人的人口及社会特征

Table 1: Demographic and Social Characteristics of One-way Permit Holders, 2016 – Q4 2020

|   | 2016          |             | 2017          |             | 2018          |             | 2019          |             | 2020         |             | 2020         |             |              |             |              |             |              |             |  |
|---|---------------|-------------|---------------|-------------|---------------|-------------|---------------|-------------|--------------|-------------|--------------|-------------|--------------|-------------|--------------|-------------|--------------|-------------|--|
|   | 全年 Annual     |             | 全年 Annual     |             | 全年 Annual     |             | 全年 Annual     |             | 全年 Annual    |             | 第一季 Q1       |             | 第二季 Q2       |             | 第三季 Q3       |             | 第四季 Q4       |             |  |
|   | 数字<br>Number  | 百分比<br>%    | 数字<br>Number  | 百分比<br>%    | 数字<br>Number  | 百分比<br>%    | 数字<br>Number  | 百分比<br>%    | 数字<br>Number | 百分比<br>%    | 数字<br>Number | 百分比<br>%    | 数字<br>Number | 百分比<br>%    | 数字<br>Number | 百分比<br>%    | 数字<br>Number | 百分比<br>%    |  |
| 不会 No   |               |             |               |             |               |             |               |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |  |
| 男性Male  | 8 145         | 35.4        | 6 477         | 34.0        | 6 059         | 34.9        | 5 790         | 35.6        | 1 871        | 44.0        | 563          | 40.4        | 90           | 58.4        | 698          | 47.7        | 520          | 42.0        |  |
| 女性Female  | 9 277         | 27.0        | 7 781         | 27.8        | 6 873         | 27.5        | 6 624         | 29.1        | 2 102        | 35.7        | 669          | 36.6        | 87           | 34.5        | 778          | 38.2        | 568          | 32.1        |  |
| <b>总计Both sexes</b>   | <b>17 422</b> | <b>30.4</b> | <b>14 258</b> | <b>30.4</b> | <b>12 932</b> | <b>30.5</b> | <b>12 414</b> | <b>31.8</b> | <b>3 973</b> | <b>39.2</b> | <b>1 232</b> | <b>38.2</b> | <b>177</b>   | <b>43.6</b> | <b>1 476</b> | <b>42.2</b> | <b>1 088</b> | <b>36.2</b> |  |
| <i>在港亲属类别</i><br><i>Type of relatives in Hong Kong</i>                                    |               |             |               |             |               |             |               |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |  |
| 只有父/母在港<br>With only parent(s) in HK  |               |             |               |             |               |             |               |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |  |
| 男性Male  | 12 457        | 54.2        | 9 869         | 51.9        | 9 487         | 54.7        | 8 960         | 55.1        | 2 249        | 52.9        | 879          | 63.0        | 80           | 51.9        | 692          | 47.3        | 598          | 48.3        |  |
| 女性Female  | 11 102        | 32.3        | 8 471         | 30.3        | 7 572         | 30.3        | 7 094         | 31.1        | 1 874        | 31.8        | 798          | 43.7        | 60           | 23.8        | 571          | 28.0        | 445          | 25.2        |  |
| <b>总计Both sexes</b>   | <b>23 559</b> | <b>41.1</b> | <b>18 340</b> | <b>39.0</b> | <b>17 059</b> | <b>40.3</b> | <b>16 054</b> | <b>41.1</b> | <b>4 123</b> | <b>40.7</b> | <b>1 677</b> | <b>52.0</b> | <b>140</b>   | <b>34.5</b> | <b>1 263</b> | <b>36.1</b> | <b>1 043</b> | <b>34.7</b> |  |
| 只有配偶在港<br>With only spouse in HK  |               |             |               |             |               |             |               |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |  |
| 男性Male  | 6 648         | 28.9        | 5 539         | 29.1        | 4 401         | 25.4        | 4 132         | 25.4        | 1 113        | 26.2        | 299          | 21.4        | 35           | 22.7        | 418          | 28.6        | 361          | 29.2        |  |
| 女性Female  | 13 555        | 39.4        | 11 082        | 39.7        | 9 516         | 38.1        | 8 667         | 38.0        | 2 256        | 38.3        | 605          | 33.1        | 96           | 38.1        | 825          | 40.5        | 730          | 41.3        |  |
| <b>总计Both sexes</b>   | <b>20 203</b> | <b>35.2</b> | <b>16 621</b> | <b>35.4</b> | <b>13 917</b> | <b>32.9</b> | <b>12 799</b> | <b>32.8</b> | <b>3 369</b> | <b>33.2</b> | <b>904</b>   | <b>28.0</b> | <b>131</b>   | <b>32.3</b> | <b>1 243</b> | <b>35.5</b> | <b>1 091</b> | <b>36.3</b> |  |
| 只有子女在港<br>With only child(ren) in HK  |               |             |               |             |               |             |               |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |  |
| 男性Male  | 354           | 1.5         | 454           | 2.4         | 468           | 2.7         | 535           | 3.3         | 137          | 3.2         | 40           | 2.9         | 5            | 3.2         | 44           | 3.0         | 48           | 3.9         |  |
| 女性Female  | 547           | 1.6         | 630           | 2.3         | 676           | 2.7         | 768           | 3.4         | 174          | 3.0         | 39           | 2.1         | 6            | 2.4         | 68           | 3.3         | 61           | 3.5         |  |
| <b>总计Both sexes</b>   | <b>901</b>    | <b>1.6</b>  | <b>1 084</b>  | <b>2.3</b>  | <b>1 144</b>  | <b>2.7</b>  | <b>1 303</b>  | <b>3.3</b>  | <b>311</b>   | <b>3.1</b>  | <b>79</b>    | <b>2.5</b>  | <b>11</b>    | <b>2.7</b>  | <b>112</b>   | <b>3.2</b>  | <b>109</b>   | <b>3.6</b>  |  |
| 有父母、配偶和/或子女的组合在港<br>With a combination of parent(s) and/or spouse and/or child(ren) in HK |               |             |               |             |               |             |               |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |  |
| 男性Male  | 3 458         | 15.0        | 3 140         | 16.5        | 2 992         | 17.2        | 2 637         | 16.2        | 744          | 17.5        | 176          | 12.6        | 34           | 22.1        | 306          | 20.9        | 228          | 18.4        |  |
| 女性Female  | 9 111         | 26.5        | 7 726         | 27.7        | 7 205         | 28.9        | 6 250         | 27.4        | 1 575        | 26.8        | 386          | 21.1        | 90           | 35.7        | 570          | 28.0        | 529          | 29.9        |  |
| <b>总计Both sexes</b>   | <b>12 569</b> | <b>21.9</b> | <b>10 866</b> | <b>23.1</b> | <b>10 197</b> | <b>24.1</b> | <b>8 887</b>  | <b>22.8</b> | <b>2 319</b> | <b>22.9</b> | <b>562</b>   | <b>17.4</b> | <b>124</b>   | <b>30.5</b> | <b>876</b>   | <b>25.0</b> | <b>757</b>   | <b>25.2</b> |  |
| 没有近亲在港<br>With no next of kin in HK   |               |             |               |             |               |             |               |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |  |
| 男性Male  | 82            | 0.4         | 28            | 0.1         | 10            | 0.1         | 12            | 0.1         | 6            | 0.1         | 1            | 0.1         | -            | -           | 3            | 0.2         | 2            | 0.2         |  |
| 女性Female  | 73            | 0.2         | 32            | 0.1         | 4             | *           | 5             | *           | 6            | 0.1         | -            | -           | -            | -           | 4            | 0.2         | 2            | 0.1         |  |
| <b>总计Both sexes</b>   | <b>155</b>    | <b>0.3</b>  | <b>60</b>     | <b>0.1</b>  | <b>14</b>     | <b>*</b>    | <b>17</b>     | <b>*</b>    | <b>12</b>    | <b>0.1</b>  | <b>1</b>     | <b>*</b>    | <b>-</b>     | <b>-</b>    | <b>7</b>     | <b>0.2</b>  | <b>4</b>     | <b>0.1</b>  |  |
| <i>有否居留权证明书</i><br><i>Whether with Certificate of Entitlement</i>                         |               |             |               |             |               |             |               |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |  |
| 有 Yes   |               |             |               |             |               |             |               |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |  |
| 男性Male  | 1 802         | 7.8         | 1 441         | 7.6         | 1 246         | 7.2         | 1 463         | 9.0         | 475          | 11.2        | 194          | 13.9        | 19           | 12.3        | 129          | 8.8         | 133          | 10.8        |  |
| 女性Female  | 1 706         | 5.0         | 1 354         | 4.8         | 1 161         | 4.6         | 1 397         | 6.1         | 416          | 7.1         | 172          | 9.4         | 22           | 8.7         | 115          | 5.6         | 107          | 6.1         |  |
| <b>总计Both sexes</b>   | <b>3 508</b>  | <b>6.1</b>  | <b>2 795</b>  | <b>6.0</b>  | <b>2 407</b>  | <b>5.7</b>  | <b>2 860</b>  | <b>7.3</b>  | <b>891</b>   | <b>8.8</b>  | <b>366</b>   | <b>11.4</b> | <b>41</b>    | <b>10.1</b> | <b>244</b>   | <b>7.0</b>  | <b>240</b>   | <b>8.0</b>  |  |

表一：二零一六年至二零二零年第四季单程通行证持有人的人口及社会特征

Table 1: Demographic and Social Characteristics of One-way Permit Holders, 2016 – Q4 2020

|                      | 2016          |             | 2017          |             | 2018          |             | 2019          |             | 2020         |             | 2020         |             |              |             |              |             |              |             |
|----------------------|---------------|-------------|---------------|-------------|---------------|-------------|---------------|-------------|--------------|-------------|--------------|-------------|--------------|-------------|--------------|-------------|--------------|-------------|
|                      | 全年 Annual     |             | 全年 Annual     |             | 全年 Annual     |             | 全年 Annual     |             | 全年 Annual    |             | 第一季 Q1       |             | 第二季 Q2       |             | 第三季 Q3       |             | 第四季 Q4       |             |
|                      | 数字<br>Number  | 百分比<br>%    | 数字<br>Number  | 百分比<br>%    | 数字<br>Number  | 百分比<br>%    | 数字<br>Number  | 百分比<br>%    | 数字<br>Number | 百分比<br>%    | 数字<br>Number | 百分比<br>%    | 数字<br>Number | 百分比<br>%    | 数字<br>Number | 百分比<br>%    | 数字<br>Number | 百分比<br>%    |
| 没有 No                |               |             |               |             |               |             |               |             |              |             |              |             |              |             |              |             |              |             |
| 男性 Male              | 21 197        | 92.2        | 17 589        | 92.4        | 16 112        | 92.8        | 14 813        | 91.0        | 3 774        | 88.8        | 1 201        | 86.1        | 135          | 87.7        | 1 334        | 91.2        | 1 104        | 89.2        |
| 女性 Female            | 32 682        | 95.0        | 26 587        | 95.2        | 23 812        | 95.4        | 21 387        | 93.9        | 5 469        | 92.9        | 1 656        | 90.6        | 230          | 91.3        | 1 923        | 94.4        | 1 660        | 93.9        |
| <b>总计 Both sexes</b> | <b>53 879</b> | <b>93.9</b> | <b>44 176</b> | <b>94.0</b> | <b>39 924</b> | <b>94.3</b> | <b>36 200</b> | <b>92.7</b> | <b>9 243</b> | <b>91.2</b> | <b>2 857</b> | <b>88.6</b> | <b>365</b>   | <b>89.9</b> | <b>3 257</b> | <b>93.0</b> | <b>2 764</b> | <b>92.0</b> |

注释：(1) 百分比数字显示在该性别总计中所占的百分比。

(2) 由于四舍五入关系，统计表内个别项目的数字加起来可能与总数略有出入。

(3) \* 少于0.05%。

(4) - 不适用。

Notes: (1) Percentages are represented in respect of the gender total.

(2) There may be a slight discrepancy between the sum of individual items and the total as shown in the tables owing to rounding.

(3) \* Less than 0.05%.

(4) - Not applicable.

表二：二零一六年至二零二零年第四季内地新来港定居人士服务需求及现况的统计数字  
Table 2: Statistics on Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland, 2016 – Q4 2020

|  | 2016          | 2017          | 2018          | 2019          | 2020         | 2020         |             |              |              |
|--|---------------|---------------|---------------|---------------|--------------|--------------|-------------|--------------|--------------|
|  | 全年<br>Annual  | 全年<br>Annual  | 全年<br>Annual  | 全年<br>Annual  | 全年<br>Annual | 第一季<br>Q1    | 第二季<br>Q2   | 第三季<br>Q3    | 第四季<br>Q4    |
| 受访内地新来港定居人士数目 Number of responded new arrivals from the Mainland                           |               |               |               |               |              |              |             |              |              |
| 男性 Male  | 15 003        | 12 782        | 11 952        | 10 731        | 2 443        | 883          | 40          | 819          | 701          |
| 女性 Female  | 24 148        | 20 130        | 17 881        | 16 274        | 3 663        | 1 283        | 78          | 1 228        | 1 074        |
| <b>总计 Both sexes</b>   | <b>39 151</b> | <b>32 912</b> | <b>29 833</b> | <b>27 005</b> | <b>6 106</b> | <b>2 166</b> | <b>118</b>  | <b>2 047</b> | <b>1 775</b> |
| 于同期来港的十一岁及以上单程通行证持有人数目<br>Number of OWPBs aged 11 and above entering HK in the same period |               |               |               |               |              |              |             |              |              |
| 男性 Male  | 19 486        | 16 064        | 14 600        | 13 319        | 3 426        | 1 102        | 112         | 1 236        | 976          |
| 女性 Female  | 31 133        | 25 181        | 22 482        | 20 069        | 5 162        | 1 541        | 222         | 1 816        | 1 583        |
| <b>总计 Both sexes</b>   | <b>50 619</b> | <b>41 245</b> | <b>37 082</b> | <b>33 388</b> | <b>8 588</b> | <b>2 643</b> | <b>334</b>  | <b>3 052</b> | <b>2 559</b> |
| 回应率 Response rate (%)  |               |               |               |               |              |              |             |              |              |
| 男性 Male  | 77.0          | 79.6          | 81.9          | 80.6          | 71.3         | 80.1         | 35.7        | 66.3         | 71.8         |
| 女性 Female  | 77.6          | 79.9          | 79.5          | 81.1          | 71.0         | 83.3         | 35.1        | 67.6         | 67.8         |
| <b>总计 Both sexes</b>   | <b>77.3</b>   | <b>79.8</b>   | <b>80.5</b>   | <b>80.9</b>   | <b>71.1</b>  | <b>82.0</b>  | <b>35.3</b> | <b>67.1</b>  | <b>69.4</b>  |
|  | 百分比 %         | 百分比 %         | 百分比 %         | 百分比 %         | 百分比 %        | 百分比 %        | 百分比 %       | 百分比 %        | 百分比 %        |
| <b>在港居住地区 District of Residence in Hong Kong</b>   |               |               |               |               |              |              |             |              |              |
| 中西区 Central & Western  |               |               |               |               |              |              |             |              |              |
| 男性 Male  | 1.5           | 1.5           | 1.6           | 1.5           | 1.4          | 1.2          | 2.5         | 2.0          | 1.0          |
| 女性 Female  | 1.6           | 1.7           | 1.7           | 1.5           | 1.5          | 1.9          | 2.6         | 1.6          | 0.7          |
| <b>总计 Both sexes</b>   | <b>1.6</b>    | <b>1.6</b>    | <b>1.7</b>    | <b>1.5</b>    | <b>1.5</b>   | <b>1.6</b>   | <b>2.5</b>  | <b>1.8</b>   | <b>0.8</b>   |
| 东区 Eastern   |               |               |               |               |              |              |             |              |              |
| 男性 Male  | 6.6           | 5.3           | 4.9           | 5.1           | 5.4          | 5.9          | 7.5         | 5.3          | 4.9          |
| 女性 Female  | 6.2           | 5.3           | 4.9           | 4.7           | 5.2          | 5.2          | 9.0         | 5.2          | 4.7          |
| <b>总计 Both sexes</b>   | <b>6.3</b>    | <b>5.3</b>    | <b>4.9</b>    | <b>4.8</b>    | <b>5.3</b>   | <b>5.5</b>   | <b>8.5</b>  | <b>5.2</b>   | <b>4.8</b>   |
| 湾仔 Wan Chai  |               |               |               |               |              |              |             |              |              |
| 男性 Male  | 1.0           | 0.8           | 0.8           | 0.9           | 0.5          | 0.6          | 5.0         | 0.5          | 0.3          |
| 女性 Female  | 0.9           | 0.8           | 0.9           | 1.0           | 0.8          | 0.7          | 0           | 1.1          | 0.6          |
| <b>总计 Both sexes</b>   | <b>0.9</b>    | <b>0.8</b>    | <b>0.9</b>    | <b>1.0</b>    | <b>0.7</b>   | <b>0.6</b>   | <b>1.7</b>  | <b>0.9</b>   | <b>0.5</b>   |
| 南区 Southern  |               |               |               |               |              |              |             |              |              |
| 男性 Male  | 1.7           | 1.5           | 1.3           | 1.6           | 1.8          | 2.0          | 0           | 1.3          | 2.1          |
| 女性 Female  | 2.0           | 1.8           | 1.7           | 1.7           | 1.8          | 1.7          | 6.4         | 2.0          | 1.4          |
| <b>总计 Both sexes</b>   | <b>1.9</b>    | <b>1.7</b>    | <b>1.5</b>    | <b>1.6</b>    | <b>1.8</b>   | <b>1.8</b>   | <b>4.2</b>  | <b>1.7</b>   | <b>1.7</b>   |
| 观塘 Kwun Tong   |               |               |               |               |              |              |             |              |              |
| 男性 Male  | 15.1          | 14.2          | 14.4          | 14.0          | 11.8         | 13.3         | 7.5         | 10.3         | 12.1         |
| 女性 Female  | 13.0          | 12.7          | 12.4          | 12.7          | 12.2         | 12.6         | 15.4        | 11.7         | 11.9         |
| <b>总计 Both sexes</b>   | <b>13.8</b>   | <b>13.3</b>   | <b>13.2</b>   | <b>13.2</b>   | <b>12.0</b>  | <b>12.9</b>  | <b>12.7</b> | <b>11.1</b>  | <b>12.0</b>  |
| 油尖旺 Yau Tsim Mong  |               |               |               |               |              |              |             |              |              |
| 男性 Male  | 6.3           | 6.4           | 6.8           | 6.6           | 8.4          | 7.5          | 12.5        | 10.1         | 7.1          |
| 女性 Female  | 5.3           | 5.0           | 5.1           | 5.4           | 6.6          | 6.0          | 9.0         | 7.7          | 6.1          |
| <b>总计 Both sexes</b>   | <b>5.7</b>    | <b>5.6</b>    | <b>5.8</b>    | <b>5.9</b>    | <b>7.3</b>   | <b>6.6</b>   | <b>10.2</b> | <b>8.6</b>   | <b>6.5</b>   |
| 深水埗 Sham Shui Po   |               |               |               |               |              |              |             |              |              |
| 男性 Male  | 11.3          | 12.7          | 14.4          | 13.9          | 14.0         | 14.5         | 17.5        | 12.3         | 15.1         |
| 女性 Female  | 10.0          | 9.9           | 10.2          | 11.3          | 10.0         | 10.0         | 6.4         | 9.0          | 11.6         |
| <b>总计 Both sexes</b>   | <b>10.5</b>   | <b>11.0</b>   | <b>11.8</b>   | <b>12.3</b>   | <b>11.6</b>  | <b>11.8</b>  | <b>10.2</b> | <b>10.3</b>  | <b>13.0</b>  |
| 九龙城 Kowloon City   |               |               |               |               |              |              |             |              |              |
| 男性 Male  | 6.9           | 6.9           | 6.7           | 6.9           | 7.3          | 7.1          | 0           | 7.3          | 8.0          |
| 女性 Female  | 6.1           | 6.6           | 6.2           | 6.4           | 6.5          | 6.7          | 6.4         | 5.5          | 7.4          |
| <b>总计 Both sexes</b>   | <b>6.4</b>    | <b>6.7</b>    | <b>6.4</b>    | <b>6.6</b>    | <b>6.8</b>   | <b>6.9</b>   | <b>4.2</b>  | <b>6.3</b>   | <b>7.7</b>   |
| 黄大仙 Wong Tai Sin   |               |               |               |               |              |              |             |              |              |
| 男性 Male  | 6.3           | 5.8           | 6.0           | 5.3           | 4.8          | 5.0          | 2.5         | 5.5          | 3.9          |
| 女性 Female  | 6.5           | 6.1           | 6.5           | 6.1           | 5.7          | 6.2          | 7.7         | 5.2          | 5.5          |
| <b>总计 Both sexes</b>   | <b>6.5</b>    | <b>6.0</b>    | <b>6.3</b>    | <b>5.8</b>    | <b>5.3</b>   | <b>5.7</b>   | <b>5.9</b>  | <b>5.3</b>   | <b>4.8</b>   |

表二：二零一六年至二零二零年第四季内地新来港定居人士服务需求及现况的统计数字  
 Table 2: Statistics on Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland, 2016 – Q4 2020

|  | 2016         | 2017         | 2018         | 2019         | 2020         | 2020       |            |             |            |
|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|------------|------------|-------------|------------|
|  | 全年<br>Annual | 全年<br>Annual | 全年<br>Annual | 全年<br>Annual | 全年<br>Annual | 第一季<br>Q1  | 第二季<br>Q2  | 第三季<br>Q3   | 第四季<br>Q4  |
|  | 百分比 %        | 百分比 %        | 百分比 %        | 百分比 %        | 百分比 %        | 百分比 %      | 百分比 %      | 百分比 %       | 百分比 %      |
| <b>在港居住地区 District of Residence in Hong Kong</b> |              |              |              |              |              |            |            |             |            |
| 北区 North   |              |              |              |              |              |            |            |             |            |
| 男性 Male  | 4.9          | 5.7          | 6.1          | 6.1          | 5.2          | 4.1        | 10.0       | 5.4         | 6.0        |
| 女性 Female  | 5.7          | 6.3          | 6.7          | 6.5          | 6.9          | 5.6        | 7.7        | 7.2         | 8.2        |
| <b>总计 Both sexes</b>                             | <b>5.4</b>   | <b>6.1</b>   | <b>6.4</b>   | <b>6.3</b>   | <b>6.2</b>   | <b>5.0</b> | <b>8.5</b> | <b>6.4</b>  | <b>7.3</b> |
| 西贡 Sai Kung                                      |              |              |              |              |              |            |            |             |            |
| 男性 Male  | 4.0          | 3.6          | 2.7          | 2.6          | 2.4          | 2.3        | 7.5        | 2.7         | 2.0        |
| 女性 Female  | 4.3          | 3.6          | 3.6          | 3.6          | 3.1          | 3.4        | 3.8        | 2.6         | 3.2        |
| <b>总计 Both sexes</b>                             | <b>4.2</b>   | <b>3.6</b>   | <b>3.2</b>   | <b>3.2</b>   | <b>2.8</b>   | <b>3.0</b> | <b>5.1</b> | <b>2.6</b>  | <b>2.7</b> |
| 沙田 Sha Tin                                       |              |              |              |              |              |            |            |             |            |
| 男性 Male  | 6.1          | 6.2          | 6.4          | 6.3          | 6.0          | 6.2        | 10.0       | 4.9         | 6.7        |
| 女性 Female  | 6.9          | 7.4          | 7.6          | 7.8          | 7.0          | 6.9        | 5.1        | 6.5         | 7.7        |
| <b>总计 Both sexes</b>                             | <b>6.6</b>   | <b>6.9</b>   | <b>7.1</b>   | <b>7.2</b>   | <b>6.6</b>   | <b>6.6</b> | <b>6.8</b> | <b>5.9</b>  | <b>7.3</b> |
| 元朗 Yuen Long                                     |              |              |              |              |              |            |            |             |            |
| 男性 Male  | 6.5          | 7.2          | 7.1          | 7.5          | 7.9          | 9.3        | 5.0        | 6.8         | 7.7        |
| 女性 Female  | 8.4          | 9.0          | 9.1          | 9.1          | 8.8          | 9.9        | 3.8        | 8.6         | 8.1        |
| <b>总计 Both sexes</b>                             | <b>7.7</b>   | <b>8.3</b>   | <b>8.3</b>   | <b>8.5</b>   | <b>8.5</b>   | <b>9.6</b> | <b>4.2</b> | <b>7.9</b>  | <b>7.9</b> |
| 屯门 Tuen Mun                                      |              |              |              |              |              |            |            |             |            |
| 男性 Male  | 4.9          | 4.7          | 5.1          | 5.1          | 4.4          | 5.0        | 0          | 4.0         | 4.3        |
| 女性 Female  | 5.7          | 6.2          | 6.6          | 6.1          | 6.0          | 6.1        | 2.6        | 6.4         | 5.8        |
| <b>总计 Both sexes</b>                             | <b>5.4</b>   | <b>5.6</b>   | <b>6.0</b>   | <b>5.7</b>   | <b>5.4</b>   | <b>5.6</b> | <b>1.7</b> | <b>5.5</b>  | <b>5.2</b> |
| 大埔 Tai Po  |              |              |              |              |              |            |            |             |            |
| 男性 Male  | 2.9          | 3.3          | 2.7          | 2.9          | 2.7          | 2.5        | 0          | 2.7         | 3.0        |
| 女性 Female  | 3.6          | 3.9          | 3.6          | 3.2          | 3.4          | 2.9        | 1.3        | 4.2         | 3.4        |
| <b>总计 Both sexes</b>                             | <b>3.3</b>   | <b>3.6</b>   | <b>3.2</b>   | <b>3.1</b>   | <b>3.1</b>   | <b>2.7</b> | <b>0.8</b> | <b>3.6</b>  | <b>3.2</b> |
| 荃湾 Tsuen Wan                                     |              |              |              |              |              |            |            |             |            |
| 男性 Male  | 6.9          | 7.4          | 6.5          | 6.5          | 9.9          | 7.6        | 5.0        | 14.0        | 8.1        |
| 女性 Female  | 6.1          | 6.3          | 6.1          | 5.3          | 6.9          | 6.0        | 3.8        | 8.6         | 6.3        |
| <b>总计 Both sexes</b>                             | <b>6.4</b>   | <b>6.7</b>   | <b>6.2</b>   | <b>5.8</b>   | <b>8.1</b>   | <b>6.6</b> | <b>4.2</b> | <b>10.8</b> | <b>7.0</b> |
| 葵青 Kwai Tsing                                    |              |              |              |              |              |            |            |             |            |
| 男性 Male  | 6.0          | 5.9          | 5.5          | 5.8          | 4.9          | 4.9        | 7.5        | 3.5         | 6.4        |
| 女性 Female  | 6.6          | 6.3          | 6.1          | 6.1          | 5.8          | 6.5        | 7.7        | 5.1         | 5.7        |
| <b>总计 Both sexes</b>                             | <b>6.3</b>   | <b>6.2</b>   | <b>5.9</b>   | <b>6.0</b>   | <b>5.5</b>   | <b>5.9</b> | <b>7.6</b> | <b>4.5</b>  | <b>6.0</b> |
| 离岛 Islands                                       |              |              |              |              |              |            |            |             |            |
| 男性 Male  | 1.0          | 1.0          | 1.1          | 1.4          | 1.2          | 1.1        | 0          | 1.3         | 1.3        |
| 女性 Female  | 1.2          | 1.1          | 1.2          | 1.7          | 1.7          | 1.7        | 1.3        | 1.7         | 1.7        |
| <b>总计 Both sexes</b>                             | <b>1.1</b>   | <b>1.0</b>   | <b>1.1</b>   | <b>1.6</b>   | <b>1.5</b>   | <b>1.5</b> | <b>0.8</b> | <b>1.6</b>  | <b>1.5</b> |

表二：二零一六年至二零二零年第四季内地新来港定居人士服务需求及现况的统计数字  
 Table 2: Statistics on Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland, 2016 – Q4 2020

|  | 2016         | 2017         | 2018         | 2019         | 2020         | 2020        |             |             |             |
|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
|  | 全年<br>Annual | 全年<br>Annual | 全年<br>Annual | 全年<br>Annual | 全年<br>Annual | 第一季<br>Q1   | 第二季<br>Q2   | 第三季<br>Q3   | 第四季<br>Q4   |
|  | 百分比 %        | 百分比 %        | 百分比 %        | 百分比 %        | 百分比 %        | 百分比 %       | 百分比 %       | 百分比 %       | 百分比 %       |
| <b>适应困难 Difficulties in adaptation</b> |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 有 Yes                                  |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                | 60.6         | 61.2         | 59.7         | 57.7         | 61.2         | 58.7        | 52.5        | 63.2        | 62.5        |
| 女性 Female                              | 60.9         | 60.3         | 59.9         | 57.8         | 62.5         | 61.1        | 64.1        | 61.9        | 64.8        |
| <b>总计 Both sexes</b>                   | <b>60.8</b>  | <b>60.7</b>  | <b>59.8</b>  | <b>57.8</b>  | <b>62.0</b>  | <b>60.1</b> | <b>60.2</b> | <b>62.4</b> | <b>63.9</b> |
| <b>困难 Difficulties</b>                 |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 语言 Language                            |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                | 34.7         | 34.6         | 32.7         | 34.8         | 44.2         | 42.1        | 61.9        | 48.6        | 40.6        |
| 女性 Female                              | 30.7         | 31.5         | 30.6         | 31.9         | 37.8         | 37.9        | 48.0        | 40.0        | 34.5        |
| <b>总计 Both sexes</b>                   | <b>32.2</b>  | <b>32.7</b>  | <b>31.5</b>  | <b>33.1</b>  | <b>40.3</b>  | <b>39.6</b> | <b>52.1</b> | <b>43.5</b> | <b>36.9</b> |
| 生活习惯 Living habits                     |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                | 17.0         | 19.8         | 18.1         | 17.4         | 16.8         | 19.1        | 23.8        | 16.8        | 13.7        |
| 女性 Female                              | 19.3         | 21.6         | 21.4         | 19.6         | 18.8         | 18.0        | 12.0        | 20.1        | 18.7        |
| <b>总计 Both sexes</b>                   | <b>18.4</b>  | <b>20.9</b>  | <b>20.1</b>  | <b>18.7</b>  | <b>18.0</b>  | <b>18.4</b> | <b>15.5</b> | <b>18.8</b> | <b>16.8</b> |
| 居住环境 Living environment                |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                | 48.0         | 50.3         | 51.0         | 50.0         | 47.6         | 50.4        | 61.9        | 42.3        | 50.0        |
| 女性 Female                              | 50.1         | 51.6         | 53.4         | 52.3         | 50.5         | 54.1        | 48.0        | 46.2        | 51.4        |
| <b>总计 Both sexes</b>                   | <b>49.3</b>  | <b>51.1</b>  | <b>52.4</b>  | <b>51.4</b>  | <b>49.4</b>  | <b>52.6</b> | <b>52.1</b> | <b>44.6</b> | <b>50.9</b> |
| 教育制度 Education system                  |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                | 19.6         | 16.1         | 16.4         | 15.2         | 17.6         | 21.2        | 4.8         | 17.0        | 14.6        |
| 女性 Female                              | 21.8         | 20.2         | 20.1         | 20.4         | 18.7         | 22.6        | 16.0        | 17.6        | 15.8        |
| <b>总计 Both sexes</b>                   | <b>21.0</b>  | <b>18.6</b>  | <b>18.6</b>  | <b>18.3</b>  | <b>18.3</b>  | <b>22.0</b> | <b>12.7</b> | <b>17.4</b> | <b>15.3</b> |
| 家庭经济 Family finance                    |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                | 24.5         | 25.3         | 23.7         | 25.5         | 28.7         | 23.6        | 28.6        | 29.5        | 33.8        |
| 女性 Female                              | 27.1         | 27.6         | 28.8         | 28.2         | 33.7         | 33.2        | 40.0        | 31.3        | 36.4        |
| <b>总计 Both sexes</b>                   | <b>26.1</b>  | <b>26.7</b>  | <b>26.8</b>  | <b>27.1</b>  | <b>31.7</b>  | <b>29.3</b> | <b>36.6</b> | <b>30.6</b> | <b>35.4</b> |
| 工作 Work                                |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                | 31.4         | 36.9         | 37.9         | 34.6         | 35.9         | 26.3        | 23.8        | 40.3        | 42.5        |
| 女性 Female                              | 32.7         | 35.9         | 36.0         | 34.4         | 36.2         | 29.2        | 34.0        | 36.8        | 43.4        |
| <b>总计 Both sexes</b>                   | <b>32.2</b>  | <b>36.3</b>  | <b>36.7</b>  | <b>34.5</b>  | <b>36.0</b>  | <b>28.0</b> | <b>31.0</b> | <b>38.3</b> | <b>43.0</b> |
| 其他 Others                              |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                | 0.1          | *            | 0.2          | 0.3          | 0.7          | 0.8         | 0           | 0.8         | 0.5         |
| 女性 Female                              | 0.1          | *            | 0.3          | 0.6          | 0.4          | 0.8         | 0           | 0.3         | 0.3         |
| <b>总计 Both sexes</b>                   | <b>0.1</b>   | <b>*</b>     | <b>0.2</b>   | <b>0.5</b>   | <b>0.5</b>   | <b>0.8</b>  | <b>0</b>    | <b>0.5</b>  | <b>0.4</b>  |

表二：二零一六年至二零二零年第四季内地新来港定居人士服务需求及现况的统计数字  
Table 2: Statistics on Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland, 2016 – Q4 2020

|  | 2016         | 2017         | 2018         | 2019         | 2020         | 2020        |             |             |             |
|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
|  | 全年<br>Annual | 全年<br>Annual | 全年<br>Annual | 全年<br>Annual | 全年<br>Annual | 第一季<br>Q1   | 第二季<br>Q2   | 第三季<br>Q3   | 第四季<br>Q4   |
|  | 百分比 %        | 百分比 %        | 百分比 %        | 百分比 %        | 百分比 %        | 百分比 %       | 百分比 %       | 百分比 %       | 百分比 %       |
| <b>支援服务 Supporting service</b>           |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 需要 Needed                                |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                  | 70.3         | 68.7         | 66.3         | 64.6         | 66.5         | 66.4        | 52.5        | 66.5        | 67.3        |
| 女性 Female                                | 70.3         | 69.1         | 67.3         | 65.3         | 67.6         | 65.5        | 69.2        | 67.5        | 70.2        |
| <b>总计 Both sexes</b>                     | <b>70.3</b>  | <b>68.9</b>  | <b>66.9</b>  | <b>65.0</b>  | <b>67.2</b>  | <b>65.9</b> | <b>63.6</b> | <b>67.1</b> | <b>69.1</b> |
| <b>需要的支援服务 Needed Supporting Service</b> |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 申请租住公共房屋 Application for Public Housing  |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                  | 52.2         | 50.4         | 51.2         | 54.7         | 53.8         | 52.7        | 66.7        | 54.9        | 53.2        |
| 女性 Female                                | 50.5         | 48.9         | 49.8         | 52.2         | 51.7         | 54.0        | 51.9        | 50.2        | 50.7        |
| <b>总计 Both sexes</b>                     | <b>51.2</b>  | <b>49.5</b>  | <b>50.3</b>  | <b>53.2</b>  | <b>52.5</b>  | <b>53.5</b> | <b>56.0</b> | <b>52.0</b> | <b>51.6</b> |
| 政府经济援助 Government financial assistance   |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                  | 10.8         | 10.2         | 10.8         | 12.4         | 18.0         | 14.0        | 28.6        | 19.8        | 20.6        |
| 女性 Female                                | 11.3         | 11.2         | 12.6         | 13.6         | 20.1         | 16.5        | 22.2        | 20.4        | 23.5        |
| <b>总计 Both sexes</b>                     | <b>11.1</b>  | <b>10.8</b>  | <b>11.9</b>  | <b>13.1</b>  | <b>19.3</b>  | <b>15.5</b> | <b>24.0</b> | <b>20.2</b> | <b>22.3</b> |
| 入学协助 Enrolment in school                 |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                  | 20.7         | 18.7         | 17.2         | 16.9         | 17.2         | 24.1        | 9.5         | 13.6        | 13.1        |
| 女性 Female                                | 18.4         | 17.3         | 16.6         | 17.3         | 15.1         | 19.3        | 14.8        | 12.8        | 13.0        |
| <b>总计 Both sexes</b>                     | <b>19.3</b>  | <b>17.9</b>  | <b>16.8</b>  | <b>17.2</b>  | <b>15.9</b>  | <b>21.2</b> | <b>13.3</b> | <b>13.1</b> | <b>13.1</b> |
| 广东话学习班 Cantonese Course                  |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                  | 16.0         | 15.9         | 17.2         | 16.9         | 24.8         | 22.0        | 47.6        | 28.8        | 22.5        |
| 女性 Female                                | 17.0         | 17.5         | 19.1         | 18.9         | 24.3         | 23.1        | 22.2        | 24.7        | 25.2        |
| <b>总计 Both sexes</b>                     | <b>16.6</b>  | <b>16.9</b>  | <b>18.4</b>  | <b>18.1</b>  | <b>24.5</b>  | <b>22.6</b> | <b>29.3</b> | <b>26.3</b> | <b>24.1</b> |
| 英语学习班 English Course                     |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                  | 18.6         | 20.0         | 19.5         | 20.1         | 19.1         | 21.3        | 19.0        | 20.0        | 15.3        |
| 女性 Female                                | 31.4         | 33.6         | 34.1         | 34.2         | 31.4         | 33.4        | 35.2        | 29.0        | 31.6        |
| <b>总计 Both sexes</b>                     | <b>26.5</b>  | <b>28.3</b>  | <b>28.3</b>  | <b>28.6</b>  | <b>26.5</b>  | <b>28.5</b> | <b>30.7</b> | <b>25.4</b> | <b>25.3</b> |
| 协助找寻工作 Assistance in seeking employment  |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                  | 37.9         | 44.0         | 43.0         | 39.4         | 38.1         | 29.5        | 61.9        | 43.3        | 41.5        |
| 女性 Female                                | 37.0         | 39.5         | 39.3         | 36.3         | 40.0         | 34.5        | 35.2        | 41.1        | 45.2        |
| <b>总计 Both sexes</b>                     | <b>37.4</b>  | <b>41.2</b>  | <b>40.8</b>  | <b>37.5</b>  | <b>39.2</b>  | <b>32.4</b> | <b>42.7</b> | <b>42.0</b> | <b>43.8</b> |
| 职业技能培训 Career training                   |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                  | 32.2         | 40.0         | 41.1         | 36.5         | 34.5         | 28.3        | 57.1        | 39.8        | 35.0        |
| 女性 Female                                | 35.1         | 39.1         | 39.3         | 36.5         | 37.3         | 31.9        | 37.0        | 38.7        | 41.9        |
| <b>总计 Both sexes</b>                     | <b>34.0</b>  | <b>39.4</b>  | <b>40.0</b>  | <b>36.5</b>  | <b>36.2</b>  | <b>30.4</b> | <b>42.7</b> | <b>39.2</b> | <b>39.2</b> |
| 医疗 Medical treatment                     |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                  | 7.8          | 9.0          | 8.9          | 10.1         | 11.4         | 9.9         | 4.8         | 11.9        | 12.9        |
| 女性 Female                                | 11.1         | 11.9         | 13.8         | 13.9         | 14.6         | 15.9        | 14.8        | 14.4        | 13.4        |
| <b>总计 Both sexes</b>                     | <b>9.8</b>   | <b>10.8</b>  | <b>11.9</b>  | <b>12.4</b>  | <b>13.3</b>  | <b>13.5</b> | <b>12.0</b> | <b>13.4</b> | <b>13.2</b> |
| 家庭服务 Family services                     |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                  | 1.5          | 2.2          | 2.1          | 2.0          | 3.9          | 3.4         | 0           | 4.6         | 3.8         |
| 女性 Female                                | 3.0          | 3.8          | 4.0          | 4.1          | 5.0          | 4.5         | 5.6         | 5.4         | 5.2         |
| <b>总计 Both sexes</b>                     | <b>2.4</b>   | <b>3.2</b>   | <b>3.2</b>   | <b>3.3</b>   | <b>4.6</b>   | <b>4.1</b>  | <b>4.0</b>  | <b>5.1</b>  | <b>4.6</b>  |
| 幼儿托管 Child care services                 |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                  | 1.4          | 1.9          | 1.9          | 1.8          | 2.5          | 2.4         | 4.8         | 2.0         | 3.0         |
| 女性 Female                                | 5.9          | 6.6          | 6.9          | 7.3          | 6.2          | 5.7         | 7.4         | 6.2         | 6.8         |
| <b>总计 Both sexes</b>                     | <b>4.2</b>   | <b>4.8</b>   | <b>4.9</b>   | <b>5.1</b>   | <b>4.7</b>   | <b>4.3</b>  | <b>6.7</b>  | <b>4.5</b>  | <b>5.3</b>  |
| 其他 Others                                |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                                  | 0.1          | *            | 0.1          | 0.1          | 0.5          | 0.5         | 0           | 0.6         | 0.4         |
| 女性 Female                                | 0.1          | *            | 0.2          | 0.3          | 0.4          | 0.5         | 0           | 0.4         | 0.3         |
| <b>总计 Both sexes</b>                     | <b>0.1</b>   | <b>*</b>     | <b>0.1</b>   | <b>0.2</b>   | <b>0.4</b>   | <b>0.5</b>  | <b>0</b>    | <b>0.4</b>  | <b>0.3</b>  |

表二：二零一六年至二零二零年第四季内地新来港定居人士服务需求及现况的统计数字  
Table 2: Statistics on Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland, 2016 – Q4 2020

|  | 2016         | 2017         | 2018         | 2019         | 2020         | 2020        |             |             |             |
|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
|  | 全年<br>Annual | 全年<br>Annual | 全年<br>Annual | 全年<br>Annual | 全年<br>Annual | 第一季<br>Q1   | 第二季<br>Q2   | 第三季<br>Q3   | 第四季<br>Q4   |
|  | 百分比 %        | 百分比 %        | 百分比 %        | 百分比 %        | 百分比 %        | 百分比 %       | 百分比 %       | 百分比 %       | 百分比 %       |
| <b>在香港就业计划 Employment plan in Hong Kong</b>                                      |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 有 Yes  |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male  | 60.9         | 62.5         | 65.2         | 63.9         | 62.0         | 51.9        | 62.5        | 67.6        | 68.0        |
| 女性 Female  | 53.6         | 55.2         | 55.7         | 54.0         | 56.5         | 51.1        | 61.5        | 58.7        | 60.1        |
| <b>总计 Both sexes</b>   | <b>56.4</b>  | <b>58.0</b>  | <b>59.5</b>  | <b>58.0</b>  | <b>58.7</b>  | <b>51.4</b> | <b>61.9</b> | <b>62.3</b> | <b>63.3</b> |
| <b>希望从事的行业类别 Type of aspired industry</b>  |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 制造业 Manufacturing  |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male  | 18.1         | 19.8         | 19.8         | 18.7         | 25.5         | 22.7        | 32.0        | 29.1        | 23.7        |
| 女性 Female  | 6.5          | 7.6          | 8.1          | 7.7          | 11.1         | 12.5        | 6.3         | 11.2        | 9.9         |
| <b>总计 Both sexes</b>   | <b>11.3</b>  | <b>12.7</b>  | <b>13.2</b>  | <b>12.5</b>  | <b>17.2</b>  | <b>16.7</b> | <b>15.1</b> | <b>19.0</b> | <b>15.8</b> |
| 建造业 Construction   |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male  | 55.6         | 55.7         | 54.6         | 48.8         | 51.8         | 42.1        | 48.0        | 57.2        | 55.1        |
| 女性 Female  | 7.0          | 7.6          | 8.5          | 6.2          | 6.3          | 5.6         | 6.3         | 7.9         | 5.3         |
| <b>总计 Both sexes</b>   | <b>27.1</b>  | <b>27.7</b>  | <b>28.7</b>  | <b>24.9</b>  | <b>25.6</b>  | <b>20.7</b> | <b>20.5</b> | <b>29.3</b> | <b>26.4</b> |
| 批发、零售、进出口贸易、饮食及酒店业 Wholesale, retail, import/export trades, restaurants & hotels |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male  | 39.1         | 41.9         | 42.4         | 40.9         | 41.3         | 45.6        | 36.0        | 40.6        | 38.4        |
| 女性 Female  | 66.4         | 63.6         | 62.4         | 59.2         | 59.8         | 57.7        | 64.6        | 61.0        | 60.2        |
| <b>总计 Both sexes</b>   | <b>55.1</b>  | <b>54.5</b>  | <b>53.6</b>  | <b>51.2</b>  | <b>52.0</b>  | <b>52.7</b> | <b>54.8</b> | <b>52.2</b> | <b>50.9</b> |
| 运输、仓库及通讯业 Transport, storage & communications                                    |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male  | 24.1         | 25.7         | 24.0         | 26.2         | 24.1         | 21.0        | 24.0        | 25.8        | 25.2        |
| 女性 Female  | 7.1          | 7.7          | 7.6          | 7.1          | 5.7          | 5.2         | 4.2         | 6.4         | 5.6         |
| <b>总计 Both sexes</b>   | <b>14.2</b>  | <b>15.3</b>  | <b>14.8</b>  | <b>15.4</b>  | <b>13.5</b>  | <b>11.7</b> | <b>11.0</b> | <b>14.8</b> | <b>13.9</b> |
| 金融、保险、地产及商用服务业 Financing, insurance, real estate & business services             |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male  | 13.1         | 14.0         | 12.7         | 12.7         | 9.8          | 12.4        | 12.0        | 9.6         | 7.3         |
| 女性 Female  | 16.2         | 17.2         | 17.4         | 17.7         | 16.6         | 19.2        | 14.6        | 13.5        | 17.5        |
| <b>总计 Both sexes</b>   | <b>14.9</b>  | <b>15.8</b>  | <b>15.3</b>  | <b>15.5</b>  | <b>13.7</b>  | <b>16.4</b> | <b>13.7</b> | <b>11.8</b> | <b>13.2</b> |
| 社区、社会及个人服务业 Community, social & personal services                                |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male  | 22.5         | 25.5         | 23.5         | 23.0         | 20.9         | 22.1        | 16.0        | 21.5        | 19.5        |
| 女性 Female  | 46.0         | 45.9         | 45.2         | 46.4         | 47.7         | 44.4        | 39.6        | 47.9        | 51.4        |
| <b>总计 Both sexes</b>   | <b>36.3</b>  | <b>37.3</b>  | <b>35.6</b>  | <b>36.1</b>  | <b>36.4</b>  | <b>35.2</b> | <b>31.5</b> | <b>36.4</b> | <b>37.8</b> |
| 教学及有关的行业 Teaching or related services  |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male  | 5.2          | 6.3          | 5.1          | 5.6          | 3.1          | 5.5         | 4.0         | 2.2         | 1.9         |
| 女性 Female  | 11.1         | 11.5         | 11.1         | 12.4         | 11.1         | 11.6        | 4.2         | 9.2         | 13.2        |
| <b>总计 Both sexes</b>   | <b>8.7</b>   | <b>9.3</b>   | <b>8.4</b>   | <b>9.4</b>   | <b>7.7</b>   | <b>9.1</b>  | <b>4.1</b>  | <b>6.1</b>  | <b>8.4</b>  |
| 其他 Others  |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male  | 0.5          | 0.4          | 1.8          | 2.1          | 2.2          | 1.7         | 0           | 2.7         | 2.1         |
| 女性 Female  | 0.4          | 0.3          | 1.3          | 2.7          | 2.5          | 4.7         | 0           | 1.9         | 0.9         |
| <b>总计 Both sexes</b>   | <b>0.4</b>   | <b>0.4</b>   | <b>1.5</b>   | <b>2.4</b>   | <b>2.3</b>   | <b>3.5</b>  | <b>0</b>    | <b>2.3</b>  | <b>1.4</b>  |

表二：二零一六年至二零二零年第四季内地新来港定居人士服务需求及现况的统计数字  
 Table 2: Statistics on Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland, 2016 – Q4 2020

|  | 2016         | 2017         | 2018         | 2019         | 2020         | 2020        |             |             |             |
|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
|  | 全年<br>Annual | 全年<br>Annual | 全年<br>Annual | 全年<br>Annual | 全年<br>Annual | 第一季<br>Q1   | 第二季<br>Q2   | 第三季<br>Q3   | 第四季<br>Q4   |
| <b>同住家庭人数<sup>1</sup> Number of Cohabiting Family Members<sup>1</sup></b>        | 百分比 %        | 百分比 %        | 百分比 %        | 百分比 %        | 百分比 %        | 百分比 %       | 百分比 %       | 百分比 %       | 百分比 %       |
| 1  |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male  | 2.2          | 2.0          | 2.1          | 2.5          | 3.2          | 2.2         | 0           | 4.2         | 3.6         |
| 女性 Female  | 1.6          | 1.5          | 1.4          | 1.5          | 2.0          | 1.3         | 3.8         | 2.0         | 2.6         |
| <b>总计 Both sexes</b>   | <b>1.8</b>   | <b>1.7</b>   | <b>1.7</b>   | <b>1.9</b>   | <b>2.5</b>   | <b>1.7</b>  | <b>2.5</b>  | <b>2.9</b>  | <b>3.0</b>  |
| 2  |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male  | 18.6         | 20.1         | 18.7         | 21.6         | 21.2         | 15.3        | 25.0        | 22.7        | 26.7        |
| 女性 Female  | 20.6         | 21.4         | 21.2         | 23.0         | 25.3         | 18.5        | 26.9        | 29.4        | 28.7        |
| <b>总计 Both sexes</b>   | <b>19.8</b>  | <b>20.9</b>  | <b>20.2</b>  | <b>22.4</b>  | <b>23.7</b>  | <b>17.2</b> | <b>26.3</b> | <b>26.7</b> | <b>27.9</b> |
| 3  |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male  | 26.9         | 28.6         | 31.8         | 31.3         | 30.0         | 30.8        | 20.0        | 31.3        | 28.0        |
| 女性 Female  | 26.5         | 26.8         | 27.1         | 27.1         | 25.8         | 26.2        | 24.4        | 25.9        | 25.4        |
| <b>总计 Both sexes</b>   | <b>26.7</b>  | <b>27.5</b>  | <b>29.0</b>  | <b>28.8</b>  | <b>27.5</b>  | <b>28.1</b> | <b>22.9</b> | <b>28.0</b> | <b>26.4</b> |
| 4  |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male  | 28.4         | 27.6         | 26.2         | 25.7         | 26.3         | 30.1        | 35.0        | 24.8        | 22.7        |
| 女性 Female  | 24.1         | 24.6         | 24.2         | 23.6         | 22.5         | 26.7        | 19.2        | 19.0        | 21.7        |
| <b>总计 Both sexes</b>   | <b>25.8</b>  | <b>25.8</b>  | <b>25.0</b>  | <b>24.4</b>  | <b>24.0</b>  | <b>28.1</b> | <b>24.6</b> | <b>21.3</b> | <b>22.1</b> |
| 5  |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male  | 14.9         | 13.2         | 12.7         | 11.7         | 12.2         | 12.8        | 17.5        | 11.5        | 11.8        |
| 女性 Female  | 15.8         | 14.9         | 14.3         | 13.9         | 13.9         | 15.6        | 15.4        | 14.1        | 11.6        |
| <b>总计 Both sexes</b>   | <b>15.5</b>  | <b>14.2</b>  | <b>13.7</b>  | <b>13.0</b>  | <b>13.2</b>  | <b>14.5</b> | <b>16.1</b> | <b>13.0</b> | <b>11.7</b> |
| 6+   |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male  | 9.0          | 8.5          | 8.5          | 7.2          | 7.1          | 8.8         | 2.5         | 5.5         | 7.2         |
| 女性 Female  | 11.4         | 10.8         | 11.8         | 10.9         | 10.5         | 11.7        | 10.3        | 9.6         | 10.0        |
| <b>总计 Both sexes</b>   | <b>10.4</b>  | <b>9.9</b>   | <b>10.4</b>  | <b>9.5</b>   | <b>9.1</b>   | <b>10.4</b> | <b>7.6</b>  | <b>8.1</b>  | <b>8.9</b>  |
| <b>居住状况 Present living condition</b>   |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 独居 Living alone  |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male  | 0.5          | 0.5          | 0.8          | 0.8          | 1.7          | 0.8         | 0           | 2.0         | 2.7         |
| 女性 Female  | 0.4          | 0.3          | 0.6          | 0.5          | 0.9          | 0.5         | 2.6         | 0.9         | 1.2         |
| <b>总计 Both sexes</b>   | <b>0.4</b>   | <b>0.4</b>   | <b>0.6</b>   | <b>0.6</b>   | <b>1.2</b>   | <b>0.6</b>  | <b>1.7</b>  | <b>1.3</b>  | <b>1.8</b>  |
| 与家庭成员同住 Living with family member(s)   |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male  | 81.9         | 83.2         | 85.0         | 83.5         | 82.8         | 80.5        | 92.5        | 84.0        | 83.9        |
| 女性 Female  | 88.1         | 88.3         | 89.8         | 89.2         | 88.9         | 89.3        | 92.3        | 90.1        | 86.9        |
| <b>总计 Both sexes</b>   | <b>85.7</b>  | <b>86.3</b>  | <b>87.9</b>  | <b>86.9</b>  | <b>86.5</b>  | <b>85.7</b> | <b>92.4</b> | <b>87.6</b> | <b>85.7</b> |
| 自己住其他亲友家中 Living in relatives' places  |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male  | 1.7          | 1.5          | 1.7          | 1.9          | 1.7          | 1.6         | 0           | 2.1         | 1.6         |
| 女性 Female  | 1.2          | 1.2          | 1.2          | 1.1          | 1.3          | 1.0         | 1.3         | 1.2         | 1.9         |
| <b>总计 Both sexes</b>   | <b>1.4</b>   | <b>1.3</b>   | <b>1.4</b>   | <b>1.4</b>   | <b>1.5</b>   | <b>1.2</b>  | <b>0.8</b>  | <b>1.6</b>  | <b>1.7</b>  |
| 自己与家庭成员居住在亲友家中<br>Both you and your family member(s) living in relatives' places |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male  | 16.0         | 14.8         | 12.5         | 13.9         | 13.7         | 17.1        | 7.5         | 12.0        | 11.8        |
| 女性 Female  | 10.2         | 10.2         | 8.5          | 9.1          | 8.8          | 9.1         | 3.8         | 7.8         | 10.1        |
| <b>总计 Both sexes</b>   | <b>12.4</b>  | <b>12.0</b>  | <b>10.1</b>  | <b>11.0</b>  | <b>10.8</b>  | <b>12.4</b> | <b>5.1</b>  | <b>9.5</b>  | <b>10.8</b> |

<sup>1</sup>同住家庭成员包括受访者及在香港与受访者同住的直系亲属如祖父母、父母、配偶、子女及未婚兄弟姐妹。

<sup>1</sup> Cohabiting family members include the interviewee and his or her immediate family members such as grandparents, parents, spouse, children and unmarried siblings who live with the interviewee.

表二：二零一六年至二零二零年第四季内地新来港定居人士服务需求及现况的统计数字  
 Table 2: Statistics on Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland, 2016 – Q4 2020

|   | 2016         | 2017         | 2018         | 2019         | 2020         | 2020        |             |             |             |
|---|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
|   | 全年<br>Annual | 全年<br>Annual | 全年<br>Annual | 全年<br>Annual | 全年<br>Annual | 第一季<br>Q1   | 第二季<br>Q2   | 第三季<br>Q3   | 第四季<br>Q4   |
| <b>现居房屋由谁提供 Housing provision</b>                     | 百分比 %        | 百分比 %        | 百分比 %        | 百分比 %        | 百分比 %        | 百分比 %       | 百分比 %       | 百分比 %       | 百分比 %       |
| 自己或家庭成员购买 Purchased by themselves or family member(s) |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male   | 7.3          | 6.7          | 5.8          | 7.2          | 7.1          | 7.5         | 2.5         | 6.8         | 7.1         |
| 女性 Female   | 15.3         | 15.7         | 15.2         | 16.1         | 14.9         | 17.2        | 15.4        | 12.5        | 15.0        |
| <b>总计 Both sexes</b>                                  | <b>12.2</b>  | <b>12.2</b>  | <b>11.4</b>  | <b>12.6</b>  | <b>11.8</b>  | <b>13.3</b> | <b>11.0</b> | <b>10.2</b> | <b>11.9</b> |
| 自己或家庭成员租住 Rented by themselves or family member(s)    |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male   | 73.9         | 76.2         | 78.9         | 75.5         | 75.2         | 71.0        | 85.0        | 77.3        | 77.5        |
| 女性 Female   | 72.1         | 72.1         | 74.0         | 71.9         | 72.6         | 70.2        | 78.2        | 76.6        | 70.4        |
| <b>总计 Both sexes</b>                                  | <b>72.8</b>  | <b>73.7</b>  | <b>76.0</b>  | <b>73.3</b>  | <b>73.6</b>  | <b>70.5</b> | <b>80.5</b> | <b>76.9</b> | <b>73.2</b> |
| 由雇主提供的 Provided by employer                           |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male   | 0.2          | 0.1          | 0.3          | 0.5          | 0.5          | 0.5         | 0           | 0.4         | 0.7         |
| 女性 Female   | 0.2          | 0.2          | 0.3          | 0.4          | 0.5          | 0.5         | 0           | 0.3         | 0.6         |
| <b>总计 Both sexes</b>                                  | <b>0.2</b>   | <b>0.1</b>   | <b>0.3</b>   | <b>0.4</b>   | <b>0.5</b>   | <b>0.5</b>  | <b>0</b>    | <b>0.3</b>  | <b>0.6</b>  |
| 由亲友提供的 Provided by relative(s)/friend(s)              |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male   | 18.5         | 17.0         | 15.0         | 16.9         | 17.2         | 21.1        | 12.5        | 15.5        | 14.7        |
| 女性 Female   | 12.4         | 12.0         | 10.5         | 11.6         | 12.0         | 12.0        | 6.4         | 10.6        | 14.1        |
| <b>总计 Both sexes</b>                                  | <b>14.8</b>  | <b>13.9</b>  | <b>12.3</b>  | <b>13.7</b>  | <b>14.1</b>  | <b>15.7</b> | <b>8.5</b>  | <b>12.6</b> | <b>14.3</b> |
| <b>房屋类型 Type of housing</b>                           |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 公营租住房屋 Public rental housing                          |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male   | 47.9         | 46.0         | 45.6         | 46.4         | 42.9         | 47.7        | 35.0        | 38.3        | 42.7        |
| 女性 Female   | 49.4         | 48.4         | 48.0         | 49.0         | 47.9         | 48.9        | 55.1        | 46.7        | 47.5        |
| <b>总计 Both sexes</b>                                  | <b>48.8</b>  | <b>47.4</b>  | <b>47.0</b>  | <b>48.0</b>  | <b>45.9</b>  | <b>48.4</b> | <b>48.3</b> | <b>43.4</b> | <b>45.6</b> |
| 居屋 Home-ownership scheme flat                         |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male   | 3.9          | 3.6          | 3.5          | 3.5          | 3.1          | 3.4         | 5.0         | 2.8         | 3.0         |
| 女性 Female   | 6.0          | 6.4          | 6.0          | 5.9          | 5.5          | 5.9         | 3.8         | 4.9         | 5.8         |
| <b>总计 Both sexes</b>                                  | <b>5.2</b>   | <b>5.3</b>   | <b>5.0</b>   | <b>5.0</b>   | <b>4.5</b>   | <b>4.9</b>  | <b>4.2</b>  | <b>4.1</b>  | <b>4.7</b>  |
| 中转房屋 Interim housing                                  |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male   | 0.2          | 0.4          | 0.9          | 1.5          | 1.4          | 1.4         | 0           | 1.7         | 1.1         |
| 女性 Female   | 0.3          | 0.3          | 0.6          | 1.1          | 0.9          | 0.9         | 1.3         | 0.8         | 0.8         |
| <b>总计 Both sexes</b>                                  | <b>0.2</b>   | <b>0.4</b>   | <b>0.7</b>   | <b>1.3</b>   | <b>1.1</b>   | <b>1.1</b>  | <b>0.8</b>  | <b>1.2</b>  | <b>1.0</b>  |
| 私人永久性房屋 Private permanent housing                     |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male   | 43.6         | 44.9         | 44.8         | 42.1         | 43.3         | 38.8        | 47.5        | 47.7        | 43.5        |
| 女性 Female   | 39.6         | 40.4         | 40.7         | 38.0         | 37.5         | 36.4        | 33.3        | 39.3        | 37.2        |
| <b>总计 Both sexes</b>                                  | <b>41.1</b>  | <b>42.2</b>  | <b>42.3</b>  | <b>39.6</b>  | <b>39.8</b>  | <b>37.4</b> | <b>38.1</b> | <b>42.6</b> | <b>39.7</b> |
| 其他 Others   |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male   | 4.4          | 5.1          | 5.2          | 6.5          | 9.3          | 8.7         | 12.5        | 9.5         | 9.7         |
| 女性 Female   | 4.7          | 4.5          | 4.7          | 6.0          | 8.2          | 7.9         | 6.5         | 8.3         | 8.7         |
| <b>总计 Both sexes</b>                                  | <b>4.7</b>   | <b>4.7</b>   | <b>5.0</b>   | <b>6.1</b>   | <b>8.7</b>   | <b>8.2</b>  | <b>8.6</b>  | <b>8.7</b>  | <b>9.0</b>  |

表二：二零一六年至二零二零年第四季内地新来港定居人士服务需求及现况的统计数字  
 Table 2: Statistics on Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland, 2016 – Q4 2020

|   | 2016            | 2017            | 2018            | 2019            | 2020            | 2020            |                 |                 |                 |
|---|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
|   | 全年<br>Annual    | 全年<br>Annual    | 全年<br>Annual    | 全年<br>Annual    | 全年<br>Annual    | 第一季<br>Q1       | 第二季<br>Q2       | 第三季<br>Q3       | 第四季<br>Q4       |
| <b>家庭每月收入(港元) Monthly family income (HK\$)**</b>        | 百分比 %           | 百分比 %           | 百分比 %           | 百分比 %           | 百分比 %           | 百分比 %           | 百分比 %           | 百分比 %           | 百分比 %           |
| <3,000  |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |
| 男性 Male   | 17.5            | 15.6            | 11.9            | 9.4             | 10.7            | 6.8             | 5.0             | 12.2            | 14.3            |
| 女性 Female   | 10.5            | 9.4             | 7.5             | 6.4             | 8.0             | 6.3             | 9.0             | 7.5             | 10.6            |
| <b>总计 Both sexes</b>                                    | <b>13.2</b>     | <b>11.8</b>     | <b>9.3</b>      | <b>7.6</b>      | <b>9.1</b>      | <b>6.5</b>      | <b>7.6</b>      | <b>9.4</b>      | <b>12.1</b>     |
| 3,000–4,999   |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |
| 男性 Male   | 6.3             | 4.9             | 4.0             | 4.8             | 4.9             | 4.1             | 5.0             | 5.6             | 5.1             |
| 女性 Female   | 5.0             | 4.4             | 3.9             | 4.4             | 4.6             | 3.7             | 1.3             | 4.9             | 5.8             |
| <b>总计 Both sexes</b>                                    | <b>5.5</b>      | <b>4.6</b>      | <b>3.9</b>      | <b>4.5</b>      | <b>4.7</b>      | <b>3.8</b>      | <b>2.5</b>      | <b>5.2</b>      | <b>5.5</b>      |
| 5,000–6,999   |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |
| 男性 Male   | 5.8             | 5.1             | 4.3             | 4.3             | 3.9             | 3.2             | 0               | 3.9             | 5.0             |
| 女性 Female   | 4.1             | 3.1             | 2.9             | 2.7             | 2.7             | 2.0             | 2.6             | 2.9             | 3.3             |
| <b>总计 Both sexes</b>                                    | <b>4.8</b>      | <b>3.9</b>      | <b>3.5</b>      | <b>3.3</b>      | <b>3.2</b>      | <b>2.5</b>      | <b>1.7</b>      | <b>3.3</b>      | <b>3.9</b>      |
| 7,000–8,999   |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |
| 男性 Male   | 11.8            | 10.3            | 7.3             | 7.3             | 5.8             | 6.6             | 15.0            | 5.7             | 4.4             |
| 女性 Female   | 7.7             | 6.6             | 4.6             | 5.4             | 4.3             | 5.1             | 0               | 4.2             | 3.8             |
| <b>总计 Both sexes</b>                                    | <b>9.3</b>      | <b>8.1</b>      | <b>5.7</b>      | <b>6.1</b>      | <b>4.9</b>      | <b>5.7</b>      | <b>5.1</b>      | <b>4.8</b>      | <b>4.1</b>      |
| 9,000–10,999  |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |
| 男性 Male   | 21.6            | 22.1            | 18.8            | 19.9            | 17.9            | 18.0            | 20.0            | 19.8            | 15.5            |
| 女性 Female   | 19.1            | 18.1            | 16.0            | 15.2            | 13.8            | 15.5            | 5.1             | 14.4            | 11.7            |
| <b>总计 Both sexes</b>                                    | <b>20.1</b>     | <b>19.6</b>     | <b>17.1</b>     | <b>17.1</b>     | <b>15.5</b>     | <b>16.5</b>     | <b>10.2</b>     | <b>16.6</b>     | <b>13.2</b>     |
| 11,000–12,999   |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |
| 男性 Male   | 13.1            | 14.3            | 19.2            | 14.8            | 19.2            | 18.9            | 20.0            | 18.9            | 19.8            |
| 女性 Female   | 13.9            | 14.3            | 15.8            | 12.6            | 15.8            | 14.3            | 17.9            | 17.1            | 15.7            |
| <b>总计 Both sexes</b>                                    | <b>13.6</b>     | <b>14.3</b>     | <b>17.1</b>     | <b>13.5</b>     | <b>17.1</b>     | <b>16.2</b>     | <b>18.6</b>     | <b>17.8</b>     | <b>17.4</b>     |
| 13,000–14,999   |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |
| 男性 Male   | 8.1             | 10.3            | 12.6            | 14.6            | 13.6            | 15.7            | 7.5             | 10.9            | 14.4            |
| 女性 Female   | 10.3            | 11.7            | 12.7            | 14.0            | 13.0            | 14.0            | 15.4            | 12.6            | 12.0            |
| <b>总计 Both sexes</b>                                    | <b>9.5</b>      | <b>11.1</b>     | <b>12.6</b>     | <b>14.2</b>     | <b>13.2</b>     | <b>14.7</b>     | <b>12.7</b>     | <b>11.9</b>     | <b>13.0</b>     |
| 15,000+   |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |
| 男性 Male   | 15.8            | 17.4            | 21.9            | 24.9            | 24.0            | 26.7            | 27.5            | 23.0            | 21.5            |
| 女性 Female   | 29.4            | 32.4            | 36.6            | 39.3            | 37.8            | 39.1            | 48.7            | 36.4            | 37.1            |
| <b>总计 Both sexes</b>                                    | <b>24.0</b>     | <b>26.6</b>     | <b>30.8</b>     | <b>33.7</b>     | <b>32.3</b>     | <b>34.1</b>     | <b>41.6</b>     | <b>31.0</b>     | <b>30.8</b>     |
| <b>家庭月入中位数 (港元) Median monthly family income (HK\$)</b> |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |
| 男性 Male   | \$9,800         | \$10,300        | \$11,400        | \$11,600        | \$11,700        | \$12,200        | \$11,500        | \$11,300        | \$11,600        |
| 女性 Female   | \$11,500        | \$12,200        | \$12,900        | \$13,500        | \$13,100        | \$13,400        | \$14,800        | \$12,900        | \$12,900        |
| <b>总计 Both sexes</b>                                    | <b>\$10,700</b> | <b>\$11,300</b> | <b>\$12,200</b> | <b>\$12,700</b> | <b>\$12,500</b> | <b>\$12,900</b> | <b>\$13,700</b> | <b>\$12,200</b> | <b>\$12,300</b> |

表二：二零一六年至二零二零年第四季内地新来港定居人士服务需求及现况的统计数字  
Table 2: Statistics on Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland, 2016 – Q4 2020

|                                     | 2016         | 2017         | 2018         | 2019         | 2020         | 2020        |             |             |             |
|-------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
|                                     | 全年<br>Annual | 全年<br>Annual | 全年<br>Annual | 全年<br>Annual | 全年<br>Annual | 第一季<br>Q1   | 第二季<br>Q2   | 第三季<br>Q3   | 第四季<br>Q4   |
|                                     | 百分比 %        | 百分比 %        | 百分比 %        | 百分比 %        | 百分比 %        | 百分比 %       | 百分比 %       | 百分比 %       | 百分比 %       |
| <b>主要收入来源 Main source of income</b> |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 工资 Wages                            |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                             | 73.1         | 75.5         | 80.6         | 82.3         | 81.7         | 88.6        | 92.5        | 78.9        | 75.6        |
| 女性 Female                           | 82.5         | 84.1         | 86.2         | 87.2         | 85.9         | 89.0        | 82.1        | 85.7        | 82.5        |
| <b>总计 Both sexes</b>                | <b>78.9</b>  | <b>80.8</b>  | <b>84.0</b>  | <b>85.3</b>  | <b>84.2</b>  | <b>88.8</b> | <b>85.6</b> | <b>83.0</b> | <b>79.8</b> |
| 政府援助 Government's assistance        |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                             | 6.3          | 6.4          | 6.1          | 6.3          | 6.3          | 3.9         | 2.5         | 7.7         | 8.0         |
| 女性 Female                           | 5.9          | 5.4          | 5.1          | 5.0          | 4.8          | 3.4         | 7.7         | 5.9         | 5.0         |
| <b>总计 Both sexes</b>                | <b>6.1</b>   | <b>5.8</b>   | <b>5.5</b>   | <b>5.5</b>   | <b>5.4</b>   | <b>3.6</b>  | <b>5.9</b>  | <b>6.6</b>  | <b>6.2</b>  |
| 亲友援助 Relatives' assistance          |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                             | 4.6          | 5.4          | 4.2          | 4.9          | 6.0          | 4.4         | 0           | 6.6         | 7.7         |
| 女性 Female                           | 3.0          | 3.1          | 3.1          | 3.3          | 4.3          | 4.4         | 5.1         | 3.9         | 4.7         |
| <b>总计 Both sexes</b>                | <b>3.6</b>   | <b>4.0</b>   | <b>3.5</b>   | <b>4.0</b>   | <b>5.0</b>   | <b>4.4</b>  | <b>3.4</b>  | <b>5.0</b>  | <b>5.9</b>  |
| 其他 Others                           |              |              |              |              |              |             |             |             |             |
| 男性 Male                             | 15.9         | 12.8         | 9.2          | 6.5          | 6.0          | 3.2         | 5.0         | 6.8         | 8.7         |
| 女性 Female                           | 8.7          | 7.4          | 5.6          | 4.4          | 5.0          | 3.2         | 5.1         | 4.4         | 7.8         |
| <b>总计 Both sexes</b>                | <b>11.4</b>  | <b>9.5</b>   | <b>7.0</b>   | <b>5.2</b>   | <b>5.4</b>   | <b>3.2</b>  | <b>5.1</b>  | <b>5.4</b>  | <b>8.2</b>  |

注释：(1) 百分比数字显示在该性别总计中所占的百分比。

(2) 由于四舍五入关系，统计表内个别项目的数字加起来可能与总数略有出入。

(3) 某些分项统计数字由于涉及回应人数较少，在短期内有可能出现较大变动。

(4) \* 少于0.05%。

(5) \*\* 以家庭每月收入划分，细项分类仅代表受访者之性别。

Notes: (1) Percentages are represented in respect of the gender total.

(2) There may be a slight discrepancy between the sum of individual items and the total as shown in the tables owing to rounding.

(3) Some breakdowns of statistics may be subject to larger short-term fluctuations due to the small number of respondents involved.

(4) \* Less than 0.05%.

(5) \*\* Categorized by monthly family income and sub-categorized by the gender of the respondents.